



Wallbox selected by Volvo Cars

Návod k obsluze - Čeština

Autorská práva a ochranné známky

Copyright 2024 eSystems MTG GmbH

Všechna práva vyhrazena.

Možnosti dodání a technické změny vyhrazeny.

Všechny použité názvy hardwaru a softwaru jsou obchodními názvy a/nebo ochrannými známkami příslušných společností.

Vydání: 03/2024

Revize: 3.0

Obsah

1 Úvod	6
1.1 Účel použití	6
1.2 Koncepce dokumentace a cílová skupina	6
1.3 Autorská práva	7
1.4 Právní upozornění	7
1.5 Styly textu	8
2 Bezpečnost	10
2.1 Bezpečnostní symboly	10
2.2 Zamýšlené použití	11
2.3 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu	11
3 Přehled produktu	13
3.1 Konstrukce	13
3.2 Funkce	14
3.3 Obsah dodávky	17
3.4 Přístupové údaje	18
3.5 Webová aplikace pro Wallbox	20
4 Přední panel	21
4.1 Přední panel	21
4.2 Indikátory a ovládací prvky	22
5 Montáž a instalace	26
5.1 Osazení zámku nebo zámkové plomby (volitelné)	26
6 Uvedení do provozu a konfigurace	28
6.1 Připojení k zařízení Wallbox pomocí webové aplikace	28
6.2 Konfigurace nastavení sítě wallboxu	29
6.2.1 Ethernet	29
6.2.2 Hotspot WLAN	30

6.2.3 Klient WLAN	32
6.2.4 LTE	33
6.3 Autentizace na zařízení Wallbox	34
7 Provoz	35
7.1 Přihlášení a odhlášení	35
7.2 Informace v přehledu	36
7.3 Nabíjení vozidla	37
7.3.1 Spuštění nabíjení	37
7.3.2 Nabíjení pomocí čipu RFID	39
7.3.3 Pozastavení nabíjení	40
7.3.4 Ukončení nabíjení	40
7.3.5 Konfigurace připojení PLC k vozidlu	41
7.3.6 Informace o nabíjení a nastavení	41
7.4 Přepínání 1/3fázového provozu	41
7.5 Aktivace a deaktivace Free-Charging (nabíjení bez autentizace)	42
7.6 Správa seznamu schválených	43
7.6.1 Přidání čipu RFID do seznamu schválených	43
7.6.2 Změna označení čipu RFID v seznamu schválených	44
7.6.3 Odstranění čipu RFID ze seznamu schválených	44
7.7 Správa nastavení OCPP	45
7.7.1 Připojení zařízení Wallbox přes OCPP	45
7.8 Chytré nabíjení a chytrá domácnost	46
7.8.1 Konfigurace zařízení Wallbox pro systém EMS chytré domácnosti využívající EEBUS	46
7.9 Konfigurace obecných nastavení	47
7.9.1 Aktivace a deaktivace režimu úspory energie	47
7.9.2 Nastavení jasu LED diod	48
7.9.3 Změna hesla	48
7.9.4 Nastavení jazyka	49
7.9.5 Zobrazení nastavení systému	49
7.9.6 Nastavení jednotek	50
7.9.7 Konfigurace zamykání a odemykání zásuvky	51

7.9.8 Aktivace a deaktivace monitorování uzemnění	51
7.9.9 Zobrazení stavu elektroměru	52
7.10 Restartování wallboxu	52
7.11 Resetování na nastavení z výroby(Factory-Reset)	53
7.12 Aktualizace softwaru	53
7.12.1 Informace o aktualizacích softwaru	53
7.12.2 Ruční aktualizace softwaru	55
7.12.3 Průběh automatické aktualizace softwaru	55
7.12.4 Průběh místní aktualizace softwaru	55
8 Servis a čištění	56
8.1 Provádění pravidelných kontrol	56
8.2 Wallbox čištění	58
9 Odstraňování problémů	59
9.1 Provedení automatického testu	59
9.2 Identifikace a odstraňování chyb	59
9.2.1 Odstraňování chyb	60
9.2.2 Kódy chyb	61
9.3 Opatření v nouzové situaci	88
10 Vyřazení z provozu a demontáž	89
11 Skladování	90
12 Likvidace	91
13 Technické údaje	92
14 Technické pojmy	96
15 Rejstřík	99

1 Úvod

1.1 Účel použití

Wallbox selected by Volvo Cars je síťový Wallbox. Slouží k nabíjení elektromobilů, které splňují obecně platné normy a směrnice pro elektrické vozy.

Je vhodný pro stacionární použití v interiéru i exteriéru a v soukromých a poloveřejných prostorách pro provoz v rámci stanovených elektrických a environmentálních specifikací uvedených v části [Technické údaje](#).

Wallbox smí být provozován pouze v souladu s veškerými národními předpisy platnými v místě používání.

Zařízení Wallbox se dodává s následujícími volitelnými funkcemi:

- LTE
- S nabíjecím kabelem nebo zásuvkou
- S elektroměrem dle normy MID nebo
- S elektroměrem dle normy MID a celým zařízením odpovídajícím německému kalibračnímu zákonu

1.2 Koncepte dokumentace a cílová skupina

Dokumentace pro Wallbox obsahuje následující příručky:

Typ příručky	Obsah	Cílová skupina
Návod k obsluze	Popisuje konfiguraci a používání předního panelu zařízení Wallbox a webové aplikace a celý životní cyklus zařízení Wallbox.	Uživatelé a provozovatelé. Wallbox nesmí obsluhovat děti a osoby, které nedokážou dostatečně posoudit nebezpečí při manipulaci s ním.
Návod k montáži a instalaci	Popisuje mechanickou a elektrickou instalaci zařízení Wallbox. Postupy popisované v tomto návodu smí provádět pouze pracovníci s odbornou kvalifikací.	Kvalifikovaní elektrikáři a specializované firmy schválené provozovatelem distribuční sítě, které byly pověřeny instalací zařízení Wallbox a jeho uvedením do provozu.

Typ příručky	Obsah	Cílová skupina
Stručná úvodní příručka	Popisuje nejčastější postupy používání po montáži zařízení.	Uživatelé a provozovatelé. Wallbox nesmí obsluhovat děti a osoby, které nedokážou dostatečně posoudit nebezpečí při manipulaci s ním.

(i) Poznámka

Z důvodu lepší čitelnosti se pro některé skupiny osob používá pouze mužský rod, např. „uživatel“. Tento výraz v takových případech reprezentuje všechny osoby bez ohledu na pohlaví.

Uschování dokumentace

- Dokumentaci je třeba uschovat a při prodeji předat novému majiteli.

1.3 Autorská práva

© 2024 – Tento návod k obsluze obsahuje materiály, které jsou vlastnictvím společnosti eSystems MTG GmbH. Všechna práva vyhrazena.

Dokument nesmí být upravován, reprodukován, zpracováván nebo distribuován v jakékoli formě nebo jakýmkoli prostředky, vcelku ani zčásti, bez předchozího písemného souhlasu společnosti eSystems MTG GmbH.

(i) Poznámka

Software zařízení Wallbox používá softwarové součásti s otevřeným zdrojovým kódem: Jejich označení, licenční model, čísla verzí a popisy jsou také podrobně uvedeny v informacích o autorských právech webové aplikace.

1.4 Právní upozornění

Poznámky k používání webové aplikace

(i) Poznámka

Podmínky používání webové aplikace a zpracování osobních údajů naleznete v podmínkách používání webové aplikace.

Shoda s kalibračním zákonem (pouze pro Německo)

Oblast umístění elektroměru je při výrobě opatřena plombou v souladu s kalibračním zákonem. Ta umožňuje zjistit neoprávněnou manipulaci s elektroinstalací nebo integrovaným elektroměrem. Plomba výrobce nesmí být během používání zařízení Wallbox odstraněna ani poškozena.

Poškození plomby výrobce podle zákona o kalibraci nebo poškození či odstranění provozní plomby má za následek okamžitý zánik shody zařízení Wallbox s kalibračním zákonem, a to bez ohledu zákonnou lhůtu pro kalibrační kontroly. Provozovatel je oprávněn opatřit zařízení novou provozní plombou.

Pokud dojde k poškození plomby výrobce, je zakázáno opatřit zařízení novou plombou bez vědomí Úřadu pro váhy a míry nebo jeho zástupce.

- Dodržujte termíny pro kalibrační kontroly elektroměrů.

Plomba výrobce

Příklady neporušených a poškozených plomb výrobce jsou uvedeny v příloze.

Provozní plomba

Instalační technik po dokončení montáže zařízení Wallbox opatří šroub na krytu provozní plombou, viz návod k montáži a instalaci.

Nálepka s QR kódem (pokud je součástí dodávky)

Instalační technik po dokončení montáže zařízení Wallbox přilepí na boční stranu zařízení Wallbox nálepku s QR kódem, viz návod k montáži a instalaci.

1.5 Styly textu

V dokumentu se používají následující styly textu:

Styl textu	Význam
Tučné písmo v hlavním textu	Text z webové aplikace
<i>Modrá kurzíva</i>	Odkaz na související téma.
▪	Pokyny k činnosti, které je třeba dodržet.
1.	Pokud se činnost skládá z několika po sobě jdoucích kroků, jsou očíslovány.

Snímky obrazovky

Některé snímky obrazovky závisí na systému, a proto nemusí ve všech podrobnostech odpovídat výstupu ve vašem systému. Nabídky a jejich

příkazy se rovněž mohou v různých systémech lišit.

2 Bezpečnost

2.1 Bezpečnostní symboly

V tomto návodu jsou před činnostmi, které by mohly mít za následek zranění nebo hmotnou škodu, uvedena upozornění. V takových případech je nutno dodržet popisovaná opatření k odvrácení nebezpečí.

Struktura upozornění

SIGNÁLNÍ SLOVO

Příčina nebezpečí

Nápravné opatření

- Činnost 1
- Činnost 2

- Výstražná značka upozorňuje na nebezpečí.
- Signální slovo označuje závažnost nebezpečí.
- Příčina nebezpečí určuje typ a zdroj nebezpečí.
- Nápravné opatření popisuje, jak se nebezpečí vyhnout.

Význam symbolů

NEBEZPEČÍ

Nebezpečná situace, jejíž neodvrácení má za následek těžké nebo smrtelné zranění.

VAROVÁNÍ

Nebezpečná situace, jejíž neodvrácení může mít za následek těžké nebo smrtelné zranění.

POZOR

Nebezpečná situace, jejíž neodvrácení může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.

VÝSTRAHA

Může vzniknout hmotná škoda.

i Poznámka

Užitečné tipy a doporučení, informace podporující efektivní a bezproblémový provoz.

2.2 Zamýšlené použití

Wallbox selected by Volvo Cars je síťový Wallbox. Slouží k nabíjení elektromobilů, které splňují obecně platné normy a směrnice pro elektrické vozy.

Je vhodný pro stacionární použití v interiéru i exteriéru a v soukromých a poloveřejných prostorách pro provoz v rámci stanovených elektrických a environmentálních specifikací uvedených v části [Technické údaje](#).

Wallbox lze používat výhradně jako kombinaci přívodního vedení, řídicí jednotky a nabíjecího kabelu.

Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné.

Provoz zařízení Wallbox v jiném než stacionárním režimu je zakázán.

Kromě toho není povoleno:

- Provádět mechanické nebo elektrické úpravy zařízení Wallbox s výjimkou těch, které jsou popsány v této příručce.
- Používat další pomocné vybavení, jako jsou rozbočovací zásuvky nebo kabelové bubny.

i Poznámka

Informace o tom, zda lze u vozidla použít přepínání 1/3fázového provozu, najdete v dokumentaci výrobce vozidla (případně se obraťte na výrobce vozidla).

2.3 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu

- Chraňte před přímými vlivy počasí.
- Nabíjecí kabel nepřejíždějte ani nepřekrucujte.
- Wallbox používejte pouze jako stacionární zařízení.
- Během provozu nepoužívejte prodlužovací kabely, kabelové bubny, rozbočovací zásuvky ani adaptéry.
- Do zařízení Wallbox nekládejte žádné předměty.
- Na zařízení Wallbox nepokládejte žádné předměty.
- Chraňte Wallbox před stykem s kapalinami.
- Přečtěte si pozorně všechny pokyny a dodržujte upozornění.

- Dodržujte omezení a požadavky platné pro danou zemi.
- Návod k obsluze uschovejte na místě, které je pro uživatele snadno dostupné.
- Používejte pouze příslušenství určené pro toto zařízení.
- Dodržujte parametry prostředí a podmínky skladování, viz [Technické údaje](#).
- Na Wallbox nic nevylepujte ani jej nedodávejte s jinými předměty.
- Neodstraňujte plombu nebo zámek výrobce, nemanipulujte s nimi ani je neobcházejte.
- Osoby s kardiostimulátory musí dodržovat vzdálenost alespoň 60 cm a uživatelé defibrilátorů alespoň 40 cm od snímačů RFID – viz symbol na předním panelu.
- Při jednofázovém provozu musí být zaručen symetrický provoz sítě. Podrobné požadavky týkající se předpisů o nevyváženém zatížení najdete v požadavcích specifických pro příslušnou zemi. Viz návod k montáži a instalaci, „Nastavení nabíjecího proudu“.

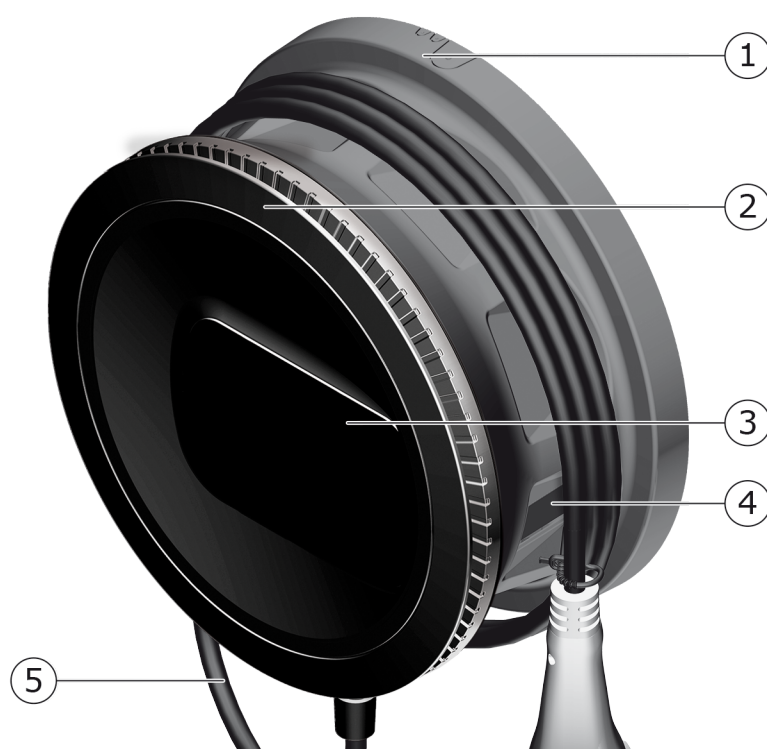
ⓘ Poznámka

eSystems MTG GmbH nese odpovědnost pouze za stav zařízení Wallbox při dodání a za práce provedené odbornými pracovníky pověřenými společností eSystems. Na produkt se vztahuje smluvní záruční lhůta.

3 Přehled produktu

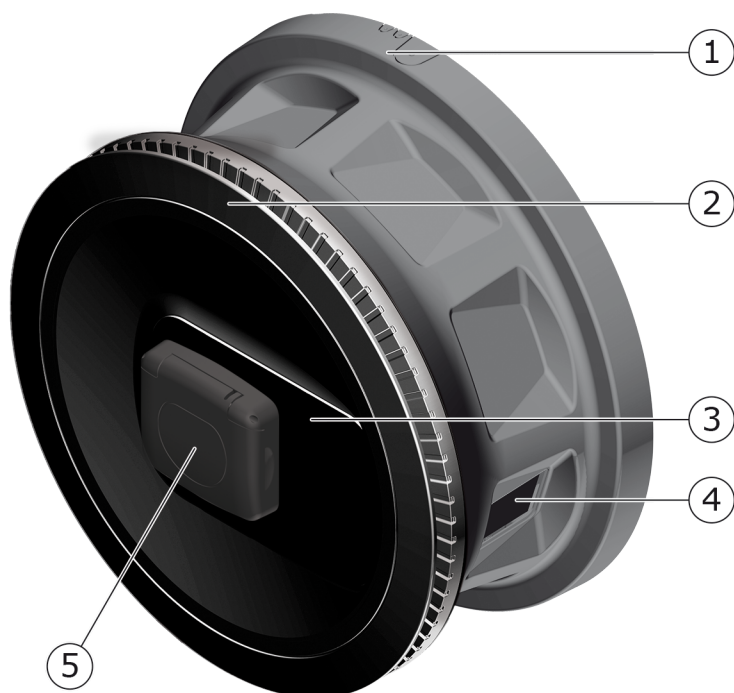
3.1 Konstrukce

Wallbox selected by Volvo Cars má následující konstrukci:



Obr. 1: Konstrukce (varianty s pevně připojeným nabíjecím kabelem)

1	Skříň
2	Dekorativní panel
3	Přední panel
4	Elektroměr (volitelně)
5	Nabíjecí kabel



Obr. 2: Konstrukce (varianty se zásuvkou)

1	Skříň
2	Dekorativní panel
3	Přední panel
4	Elektroměr (volitelně)
5	Zásuvka typu 2

i Poznámka

Popis předního panelu najdete v části [Přední panel](#).

3.2 Funkce

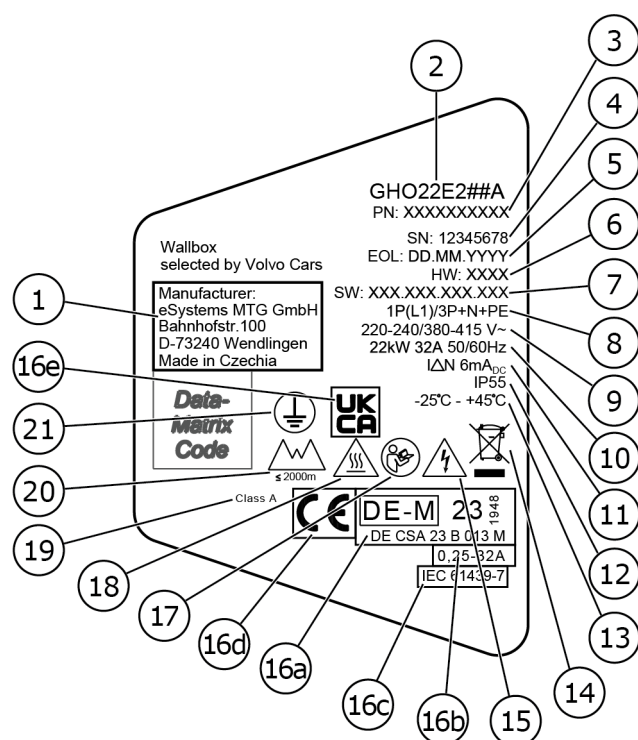
i Poznámka

Informace o tom, zda lze u vozidla použít přepínání 1/3fázového provozu, najdete v dokumentaci výrobce vozidla (případně se obraťte na výrobce vozidla). Viz [Technické údaje](#).

Střídavý Wallbox selected by Volvo Cars s možností připojení k síti nabízí následující funkce:

Funkce	Popis
Funkce inteligentního nabíjení	<ul style="list-style-type: none"> • Chytré nabíjení dle normy ISO 15118 • EEBUS
Rozhraní pro dálkové ovládání	<ul style="list-style-type: none"> • Webová aplikace
	<ul style="list-style-type: none"> • Backend server přes OCPP 1.6
	<ul style="list-style-type: none"> • Backend server přes OCPP 2.0.1 (prostřednictvím budoucí aktualizace softwaru)
Autentizace a autorizace	<ul style="list-style-type: none"> • Plug & Charge
	<ul style="list-style-type: none"> • Autocharge
	<ul style="list-style-type: none"> • Free-Charging
	<ul style="list-style-type: none"> • RFID
	<ul style="list-style-type: none"> • Webová aplikace
	<ul style="list-style-type: none"> • Dálkové ovládání přes OCPP
Možnosti připojení	<ul style="list-style-type: none"> • Ethernet
	<ul style="list-style-type: none"> • Hotspot WLAN
	<ul style="list-style-type: none"> • Klient WLAN
	<ul style="list-style-type: none"> • LTE (volitelné)
Měření spotřeby	<ul style="list-style-type: none"> • integrováno • volitelné
	<ul style="list-style-type: none"> ◦ Elektroměr dle normy MID nebo ◦ Elektroměr dle normy MID a celé zařízení odpovídající německému kalibračnímu zákonu
Zařízení pro monitorování zbytkového stejnosměrného proudu (RDC-DD)	<ul style="list-style-type: none"> • DC 6 mA
Aktualizace softwaru	<ul style="list-style-type: none"> • Místní aktualizace ze síťového serveru
	<ul style="list-style-type: none"> • Aktualizace přes OCPP
	<ul style="list-style-type: none"> • Bezdrátová aktualizace přes specializovaný server pro stahování

Typový štítek



Obr. 3: Typový štítek (příklad)

1	Výrobce
2	Název modelu
3	Katalogové číslo
4	Výrobní číslo
5	Datum výroby
6	Stav hardwaru
7	Verze softwaru
8	Výkon a jmenovitý proud -> Typ připojení
9	Síťové napětí
10	Výkon, jmenovitý proud a síťová frekvence
11	Zařízení pro monitorování zbytkového stejnosměrného proudu (RCD-DD)
12	Ochrana proti vniknutí (stupeň krytí IP)
13	Teplota okolí
14	Poznámka k likvidaci, viz také Likvidace
15	Varování ohledně nesprávného používání: Nebezpečné elektrické napětí

16a	Informace o certifikaci zařízení Wallbox podle kalibračního zákona
16b	Jmenovitý proudový rozsah elektroměru
16c	Informace v souladu se směrnicí 2014/35/EU
16d	Informace v souladu se směrnicí 2014/53/EU
16e	Informace v souladu s britským předpisem S.I. 2016 No. 1101
17	Upozornění na návod k obsluze
18	Povrch zařízení Wallbox může být horký
19	Třída přesnosti A
20	Maximální nadmořská výška
21	Třída ochrany I

3.3 Obsah dodávky

ⓘ Poznámka

Dodávka může obsahovat více šroubů, než je nezbytně nutné.

Součást	Počet
Wallbox (skříň, kryt, dekorativní panel)	1
Nabíjecí kabel typu 2 (volitelný)	1
Návod k montáži a instalaci	1
Stručná úvodní příručka	1
List s přístupovými údaji	1
Šablona pro vrtání otvorů	1
Čip RFID	2
Provozní plomba (pro varianty podle německého kalibračního zákona)	2
Průchozí deska pro kabely KEL-SCDP 40	1
Průchozí deska pro kabely KEL-DP 20-4-1	1
Závěsný šroub BSCR M8/120	4
Samolepicí těsnící podložka	4
Podložka ISO 7089 – 8,4	4
Šestihranná matice M8 × 9,5	4
Kabelová průchodka (nedodává se pro variantu se zásuvkou)	1
Maticová kabelová průchodka M25 × 1,5 (nedodává se pro variantu se zásuvkou)	1

Součást	Počet
Smršťovací návlek	1
Spona pro odlehčení tahu	1
Šroub 4 × 17 (nedodává se pro variantu se zásuvkou)	2
Šroub 5 × 22 (u varianty s pevně připojeným nabíjecím kabelem)	4
Šroub 5 × 22 (u varianty se zásuvkou)	7
Šroub 4 × 13	1
Nálepka s kódem QR (u varianty podle německého kalibračního zákona)	1

Kontrola obsahu dodávky

1. Ihned po vybalení zkontrolujte, zda dodávka obsahuje všechny součásti a zda jsou nepoškozené.
2. V případě poškozených nebo chybějících součástí se obraťte na podporu, viz zadní strana tohoto návodu.

3.4 Přístupové údaje

Se zařízením Wallbox obdržíte list s přístupovými údaji. Obsahuje následující informace:

Informace	Význam
OEM Part Number	Katalogové číslo zařízení Wallbox.
Serial Number	Výrobní číslo zařízení Wallbox.
Ethernet MAC Wi-Fi MAC Access Point Wi-Fi MAC Client	Globálně jedinečná identifikace síťových součástí zařízení Wallbox (ethernetové připojení, hotspot WLAN, klientské připojení WLAN).
Wi-Fi SSID	Identifikátor SSID sítě WLAN zařízení Wallbox. Při dodání je identifikátor sítě WLAN tvořen posloupností čísel specifickou pro zařízení. Uživatel jej může ve webové aplikaci změnit.
Wi-Fi PSK	Síťový klíč (heslo) pro přístup k hotspotu WLAN zařízení Wallbox.

Informace	Význam
Hostname	Identifikace zařízení Wallbox ve webové aplikaci jako alternativa k zadání IP adresy. Při dodání je název hostitele tvořen posloupností čísel specifickou pro zařízení. Uživatel jej může ve webové aplikaci změnit.
Password Standard User	Heslo pro roli standard user, která se používá v každodenním provozu.
Password Service User	Heslo pro roli service user, která se používá při instalaci zařízení Wallbox a při nastavování systému.
PUK	Osobní odblokovací klíč pro případ zapomenutí hesla.
External metering device public key	Pouze u zařízení podle německého kalibračního zákona – pro elektronickou kontrolu přijatých fakturačních údajů.
QR-Code	Pro přístup k zařízení Wallbox přes webovou aplikaci.

① Poznámka

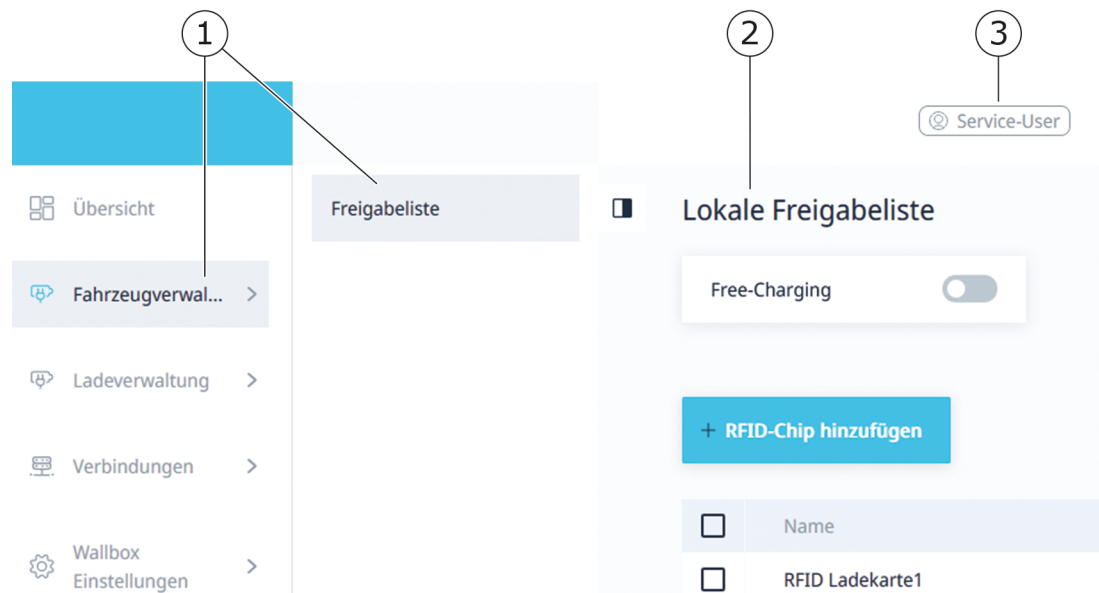
- Přístupové údaje uschovejte.
- V případě ztráty přístupových údajů nebo poškození obálky se obraťte na oddělení podpory.

① Poznámka

- List s přístupovými údaji a případně následně změněné přístupové údaje vždy uchovávejte na bezpečném místě.
Při dodání má Wallbox již přiřazeny individuální přístupové údaje.

3.5 Webová aplikace pro Wallbox

Webová aplikace má následující strukturu:



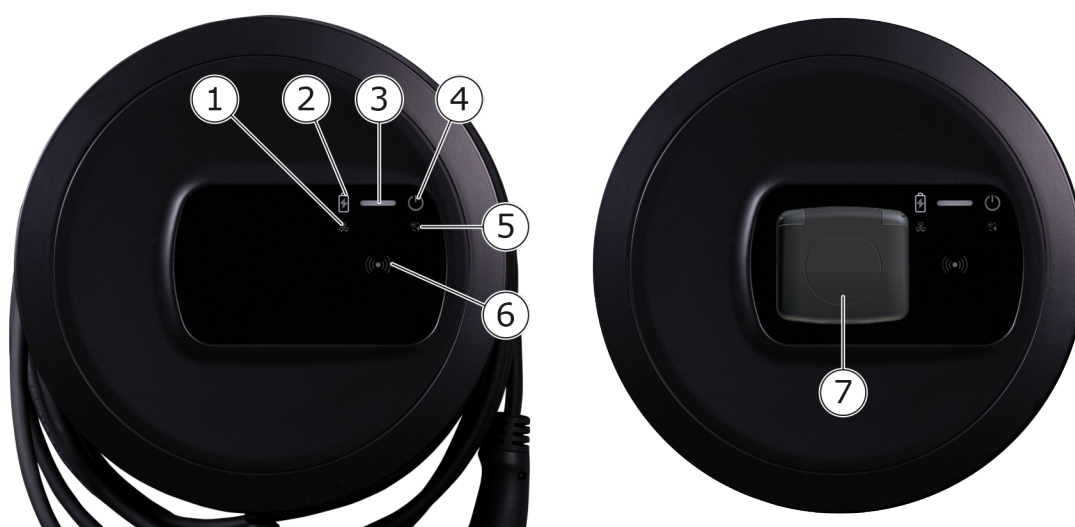
Obr. 4: Struktura webové aplikace

- | | |
|---|--|
| 1 | Dvojúrovňová navigace |
| 2 | Zobrazení s informacemi nebo možnostmi konfigurace |
| 3 | Záhlaví s informacemi o přihlášení |

4 Přední panel

4.1 Přední panel

Obrázek níže podává přehled o indikátorech a ovládacích prvcích na předním panelu:



Obr. 5: Přehled předního panelu (vlevo: varianty s pevně připojeným nabíjecím kabelem, vpravo: varianty se zásuvkou)

1	LED dioda síťového připojení
2	Snímač jasu
3	LED dioda stavu nabíjení
4	LED dioda stavu provozu/chyby s tlačítkem
5	LED dioda připojení ke cloudu / backendu
6	Snímač RFID s integrovanou LED diodou
7	Zásuvka pro nabíjecí kabel typu 2 (pouze u varianty se zásuvkou)

4.2 Indikátory a ovládací prvky

LED diody

Na předním panelu se nacházejí následující LED diody, viz také část [Přední panel](#). Informují o následujících skutečnostech:

Typ informace	Barva	Význam
Stav nabíjení	Bílá, trvalá	Není připojeno žádné vozidlo nebo vozidlo ještě nebylo rozpoznáno.
	Bílá, pulzující	Nabíjení se připravuje.
	Žlutá, pulzující	Čeká se na schválení nabíjení.
	Zelená, pulzující	Vozidlo se nabíjí.
	Zelená, trvalá	Nabíjení je dokončeno. Připojení k backend serveru přes OCPP. Nakonfigurováno veřejné nabíjení.
	Zelená, blikající	Nabíjení pozastaveno (např. u vozidla s rozšířenou komunikací nebo s přepínáním 1/3fázového provozu).
	Červená	Chyba nabíjení.

Typ informace	Barva	Význam
Stav provozu/chyby		Další informace viz Kategorie chyb .
	Bílá, trvalá	Wallbox je připraven k provozu (standardní stav).
	Bílá, blikající	K dispozici je aktualizace softwaru.
	Bílá, pulzující	Probíhá aktualizace softwaru.
	Modrá, pulzující	Resetování na nastavení z výroby bylo dokončeno.
	Modrá	Chyba, která nepřerušuje nabíjení ani v něm nebrání.
	Žlutá	Nabíjení je aktuálně přerušeno nebo není možné. V nabíjení lze pokračovat až po odstranění chyby.
	Červená	Chyba nebo varování přerušující nabíjení a vyžadující restartování zařízení Wallbox.
RFID		Standardní stav: Nesvíí
	Bílá, blikající	Je vyžadován čip RFID.
	Bílá, pulzující	Byl zjištěn čip RFID a zahájen proces čtení/zápisu.
	Zelená (5 sekund)	Čip RFID byl úspěšně rozpoznán.
	Červená (2 sekundy)	Čip RFID nebyl rozpoznán nebo nebyl pro Wallbox zaregistrován.
Síťové připojení	Nesvíí	Není aktivní žádné připojení.
	Zelená	Připojení je aktivní.
	Žlutá, blikající	Připojení je navázáno.

Typ informace	Barva	Význam
Připojení ke clou- du/backendu	Zelená, trvalá	Připojení OCPP je nakon- figurováno a dostupné. Připojení k backend serveru přes OCPP je aktivní. Ve variantě podle německého kalibračního zákona je veřejné nabíjení také nakon- figurováno podle německého kali- bračního zákona.
	Nesvíí	Připojení OCPP není nakon- figurováno a není dostupné. Ve variantě podle německého kali- bračního zákona není veřejné nabíjení podle německého kali- bračního zákona možné.
	Žlutá, blikající	Připojení OCPP je nakon- figurováno, ale nelze jej aktuálně použít. Ve variantě podle německého kalibračního zákona není veřejné nabíjení podle německého kalibračního zákona možné.

Informace pro variantu podle německého kalibračního zákona

Pokud je aktivováno veřejné nabíjení podle německého kalibračního zákona, na LCD displeji elektroměru se spolu s dalšími informacemi vždy zobrazí přiřazené ID stránky dat. Toto ID stránky dat je relevantní zejména pro potřeby fakturace.

Tlačítko

Tlačítko na předním panelu má následující funkce:

Činnost	Význam
<ul style="list-style-type: none"> Stisknutí po dobu 8 sekund. 	Nové spuštění (resetování) zařízení Wallbox.
<ul style="list-style-type: none"> Krátké stisknutí. 	Ukončení režimu úspory energie.

Snímač RFID

Snímač RFID umožňuje s uživatelskými čipy RFID provádět následující procesy čtení a zápisu:

- Registrace čipu RFID pro nabíjení
- Autorizace nabíjení pomocí registrovaného čipu RFID


Zásuvka

ⓘ Poznámka

Zásuvka je k dispozici v závislosti na variantě.

Přední panel obsahuje zásuvku typu 2 podle normy IEC 62196. Zásuvku lze zamknout a odemknout, viz část [Konfigurace zamykání a odemykání zásuvky](#).

- Používejte pouze správný konektor:

Typ napájení	AC
Norma	EN 62196-2
Provedení	Typ 2
Typ konektoru	Konektor a zásuvka
Rozsah napětí	≤ 480 V RMS
Označení	

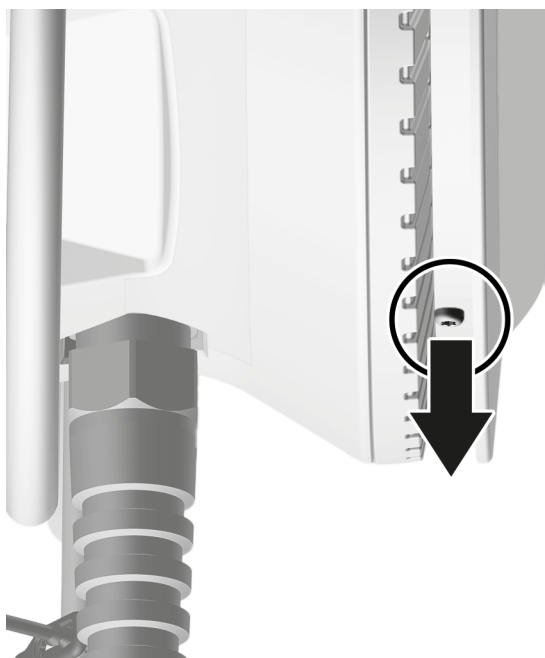
5 Montáž a instalace

ⓘ Další informace

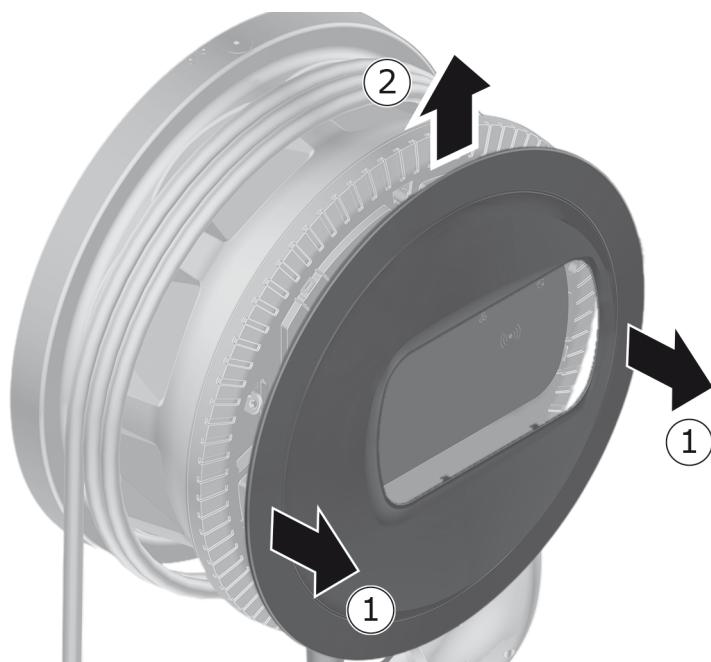
Podrobné informace o montáži a instalaci zařízení Wallbox najdete v návodu k montáži a instalaci.

5.1 Osazení zámku nebo zámkové plomby (volitelné)

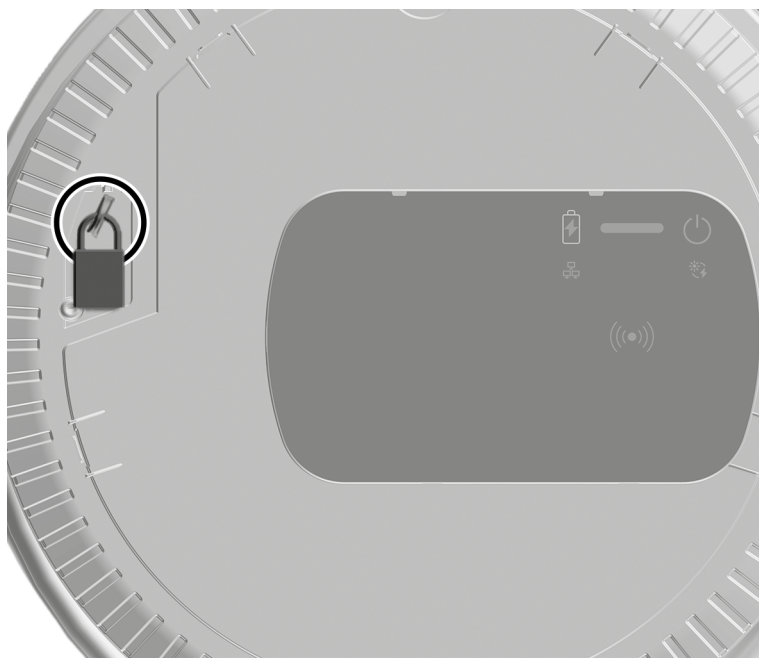
1. Odstraňte dekorativní panel: Povolte šroub (4 × 13) upevňující dekorativní panel ve spodní části.



2. Vyhákněte kryt (1) a uvolněte dekorativní panel ze západky v horní části (2).



3. Odstraňte zámek nebo plombu z oka, případně je dle potřeby na oko upevněte.



6 Uvedení do provozu a konfigurace

① Role uživatele

Nastavování během instalace zařízení Wallbox a konfigurace systémových nastavení zařízení Wallbox vyžaduje přihlášení v roli service user. Tato nastavení jsou označena poznámkou „Pouze pro service user“.

Ke každodennímu používání zařízení Wallbox slouží role standard user.

6.1 Připojení k zařízení Wallbox pomocí webové aplikace

① Poznámka

Při spouštění webové aplikace může webový prohlížeč zobrazit varování, že stránka představuje bezpečnostní riziko nebo že nelze navázat zabezpečené připojení (závisí na prohlížeči). V závislosti na webovém prohlížeči lze pomocí možnosti „Rozšířené“ zobrazit další tlačítko nebo odkaz pro přístup k webové aplikaci.

1. Připravte si list s přístupovými údaji.
2. Na notebooku, tabletu nebo smartphonu vyhledejte seznam zařízení dostupných v síti WLAN.
3. V seznamu zařízení dostupných v síti WLAN vyberte Wallbox s identifikátorem WLAN (SSID) podle listu s přístupovými údaji.
4. Připojte se k vybranému zařízení Wallbox.

Pokud se nepodaří připojení navázat, použijte návod k montáži a instalaci, část „Uvedení do provozu, Nebylo navázáno spojení s webovou aplikací přes WLAN“.

5. Zadejte heslo WLAN zařízení Wallbox (síťový klíč) z listu s přístupovými údaji.
6. Po úspěšném připojení k hotspotu WLAN otevřete webový prohlížeč.
7. Do adresního řádku zadejte název hostitele zařízení Wallbox z listu s přístupovými údaji.

Ve webové aplikaci se otevře zobrazení Přihlášení s možností přihlášení.

ⓘ Poznámka

Pokud se webová aplikace neotevře, zadejte do webového prohlížeče místo názvu hostitele IP adresu zařízení Wallbox 10.0.2.1. Informace o připojení přes Ethernet viz [Ethernet](#).

8. Jako uživatelskou roli vyberte standard user.

ⓘ Poznámka

Nastavení systému lze konfigurovat pouze v roli service user.

9. Zadejte heslo standard user (z listu s přístupovými údaji).

Po úspěšném přihlášení se objeví zobrazení **Přehled**.

6.2 Konfigurace nastavení sítě wallboxu

6.2.1 Ethernet

ⓘ Pouze pro service user

ⓘ Předpoklad

Připojení zařízení Wallbox přes Ethernet vyžaduje instalaci ethernetového kabelu. Viz návod k montáži a instalaci.

1. Připojte Wallbox k síti pomocí vhodného ethernetového kabelu.
Wallbox lze také připojit přímo k mobilnímu zařízení přes Ethernet.
V případě potřeby zkontrolujte konfiguraci sítě, pokud to použitý přepínač u nových účastníků sítě vyžaduje.
2. Otevřete preferovaný webový prohlížeč a připojte se k zařízení Wallbox s použitím názvu hostitele.
3. Přihlaste se do webové aplikace jako service user.
4. V navigaci vyberte možnost **Připojení, Ethernet**. Otevře se zobrazení **Ethernet** s odpovídající adresou MAC.
5. Aktivujte nebo deaktivujte možnost **Automatické přidělení adresy (DHCP)**. Adresy IPv4 nebo IPv6 lze zadat pouze tehdy, pokud je možnost **Automatické přidělení adresy (DHCP)** deaktivována. Jinak se tyto adresy pouze zobrazují.
6. Chcete-li nakonfigurovat adresu IPv4, zadejte následující údaje:
Adresa IPV4, Maska podsítě IPV4, Brána IPV4

7. Chcete-li nakonfigurovat adresu IPv6, zadejte následující údaje:

Adresa IPV6, Délka prefixu IPV6, Brána IPV6

8. V případě potřeby změňte název hostitele zařízení Wallbox a zadanou **Adresu DNS serveru**.

9. Chcete-li použít změněná nastavení, vyberte možnost **Připojení přes Ethernet**. V případě úspěchu se zobrazí zpráva **Změna byla přijata**.

Nelze se připojit z webového prohlížeče přes ethernetový kabel

Pokud se připojení nepodařilo navázat, zkontrolujte následující:

1. Zkontrolujte, zda je Wallbox připojen k síťovému přepínači nebo vhodné nakonfigurované počítači, zda je aktivní a nevykazuje žádné chyby.
2. Zkontrolujte, zda je zařízení Wallbox zobrazeno v okně Okolní počítače.
 - **V případě potřeby restartujte přepínač nebo notebook.**
 - Zkontrolujte kabel nebo ho odpojte a znovu připojte.
 - V případě potřeby se poraďte se správcem sítě.
3. Při připojování pomocí názvu hostitele dbejte na jeho přesný zápis.

6.2.2 Hotspot WLAN

Wallbox lze provozovat v režimu hotspotu WLAN, takže se k němu můžete bezdrátově připojit přímo bez dalších síťových zařízení. Webová aplikace zařízení Wallbox je přístupná prostřednictvím připojení.

ⓘ Poznámka

Lze použít pouze kanály sítě WLAN, které jsou povoleny podle kódu země.

Hotspot WLAN může zůstat aktivní i v režimu klienta.

Pokud hotspot WLAN deaktivujete, přístup k zařízení Wallbox nadále nebude možný, pokud Wallbox není připojen jako klient WLAN nebo přes síť Ethernet. Opětovná aktivace je pak možná pouze resetováním na nastavení z výroby (Factory-Reset) viz návod k montáži a instalaci, „Resetování zařízení Wallbox pomocí otočného přepínače“.

1. Připojení přes hotspot sítě WLAN
 1. Připravte si list s přístupovými údaji, viz část [Přístupové údaje](#).
 2. Na mobilním zařízení vyhledejte seznam zařízení dostupných v síti WLAN.

3. V seznamu zařízení dostupných v síti WLAN vyberte Wallbox s identifikátorem WLAN (SSID) podle listu s přístupovými údaji.
Připojte se k vybranému zařízení Wallbox.
4. Pokud se připojení nedaří, nahlédněte do části [Nebylo navázáno spojení s webovou aplikací přes WLAN](#).
5. Zadejte heslo WLAN zařízení Wallbox (síťový klíč) z listu s přístupovými údaji.
6. Po úspěšném připojení otevřete webový prohlížeč.
7. Do adresního řádku zadejte název hostitele zařízení Wallbox z listu s přístupovými údaji.

Ve webové aplikaci se otevře zobrazení **Přehled** pro přístup v režimu hosta s možností přihlášení. Viz [Autentizace na zařízení Wallbox](#).

 Poznámka

Pokud se webová aplikace neotevře, zadejte do webového prohlížeče místo názvu hostitele IP adresu zařízení Wallbox 10.0.2.1.

Nebylo navázáno spojení s webovou aplikací přes WLAN

Pokud nelze navázat spojení, vyzkoušejte následující kroky:

1. Zkraťte vzdálenost k zařízení Wallbox.
Zařízení Wallbox a mobilní zařízení by neměla být příliš daleko od sebe, protože modul WLAN zařízení Wallbox má pouze omezený dosah.
 2. Zkontrolujte modul WLAN mobilního zařízení a připojení k síti nebo Internetu.
 3. Zkontrolujte nastavení zabezpečení mobilního zařízení (firewallu, nastavení sítě atd.).
Pokud se zobrazí výzva, potvrďte Wallbox jako důvěryhodné zařízení.
 4. Věnujte pozornost správnému zápisu přístupových údajů (hesla a názvu hostitele). Nezapomeňte rozlišovat malá a velká písmena.
2. Přihlaste se do webové aplikace.
 3. V navigaci vyberte možnost **Připojení, Hotspot**. Otevře se zobrazení **Hotspot**.
 4. Podle potřeby aktivujte možnost **Hotspot**.
 5. Zadejte **SSID** a **Síťový klíč (heslo)**.
 6. Aktivujte možnost **WPA2** (výchozí nastavení) nebo **WPA3**.
 7. Tlačítkem **Uložit** změnu potvrďte.

6.2.3 Klient WLAN

ⓘ Pouze pro service user

ⓘ Poznámka

Hotspot WLAN může zůstat aktivní i v režimu klienta.

ⓘ Poznámka

Jako klient WLAN je Wallbox integrován do lokální sítě. Tu pak lze použít pro přístup k zařízení Wallbox.

ⓘ Poznámka

Wallbox je vybaven interní branou firewall a mechanismy zabezpečení síťové komunikace využívající protokol IP.

- Wallbox instalujte pouze v privátních sítích a firewall používejte i v nich.
- Pro zabezpečené připojení WLAN použijte šifrování WPA2 (výchozí) nebo WPA3.

Provoz v síti WLAN s nešifrovanými protokoly nebo protokoly neodpovídajícími aktuálním bezpečnostním standardům (jako je WEP) není možný.

Výběr zjištěné sítě

Pokud chcete Wallbox připojit jako klienta k jiné síti WLAN, vyberte síť následovně:

1. Přihlaste se do webové aplikace.
2. V navigaci vyberte možnost **Připojení, WLAN**. Otevře se zobrazení **Připojení WLAN** se všemi dostupnými sítěmi WLAN seřazenými podle síly signálu.
3. U jedné ze zjištěných sítí vyberte šipku vpravo a zadejte odpovídající **Síťový klíč (heslo)**.
4. Volbu potvrďte výběrem možnosti **Připojit k síti WLAN**.

V případě sítí, které z bezpečnostních důvodů nepřenášejí své SSID, a proto se nezobrazují v seznamu zjištěných sítí, postupujte takto:

1. Chcete-li přidat síť WLAN, v zobrazení **Připojení WLAN** vyberte možnost **Přidat síť WLAN**.
2. Zadejte příslušné **SSID** a **Síťový klíč (heslo)**.
3. Volbu potvrďte výběrem možnosti **Připojit k síti WLAN**.

Odpojení připojení WLAN

1. V navigaci vyberte možnost **Připojení, WLAN**.
2. V zobrazení **Připojení WLAN** pro připojenou síť WLAN vyberte možnost **Odpojit připojení**.

6.2.4 LTE

① Pouze pro service user

① Poznámka

Tato funkce je dostupná u vybraných variant zařízení Wallbox.

① Předpoklad

Připojení zařízení Wallbox přes LTE vyžaduje SIM kartu pro použití modemu LTE.

Tato SIM karta se vkládá do příslušného slotu při instalaci zařízení Wallbox, viz návod k montáži a instalaci.

1. Přihlaste se do webové aplikace.
2. V navigaci vyberte možnost **Připojení, LTE**.
3. V zobrazení **Připojení LTE** v případě potřeby použijte možnost **Aktivovat LTE**.

Výchozí nastavení: LTE je aktivní.

4. Pokud je u **SIM** karty zobrazen stav **Vyžadován PIN**, použijte šipku vpravo, zadejte požadovaný PIN a potvrďte jej tlačítkem **Odeslat PIN**.

Zobrazí se následující informace:

- Grafické znázornění síly signálu připojení LTE
- **Síťové připojení**: Název připojené sítě
- Stav připojení: **Připojeno, Připojování, Připojeno k neautorizovanému poskytovateli, Nepřipojeno, Návrat na 2G, Zablokovaná SIM karta, Vyžadován PIN, Nebyla zjištěna žádná SIM karta, Chyba, Není nainstalováno**
- Identifikační parametry LTE:
 - IMSI**: Identifikační číslo uživatele v mobilní síti
 - IMEI**: Identifikační číslo mobilního zařízení
 - ICCID**: Výrobní číslo SIM karty v síťovém režimu

6.3 Autentizace na zařízení Wallbox

① Požadavky pro úspěšnou registraci v roli standard user

Service user dokončil proces konfigurace, viz návod k montáži a instalaci, „Konfigurace zařízení Wallbox“.

1. Vyhledejte heslo Standard user na listu s přístupovými údaji, viz [Přístupové údaje](#).
2. V zobrazení **Přihlášení** vyberte roli Standard user a zadejte a potvrďte příslušné heslo.

① Poznámka

Věnujte pozornost přesnému zadání přístupových údajů včetně rozlišování malých a velkých písmen.

Pokud pětkrát zadáte nesprávné heslo, další zadání bude možné až po určité prodlevě.

3. Při prvním přihlášení v standard user uživatele si přečtěte a přijměte prohlášení o vyloučení odpovědnosti a informace o ochraně osobních údajů.

Po úspěšném přihlášení zobrazí Wallbox obrazovku **Přehled** se stručným shrnutím provozního stavu a naměřených hodnot, viz také část [Informace v přehledu](#).

① Poznámka

Wallbox je nutné při prvním přihlášení nebo při resetování na nastavení z výroby (Factory-Reset) nakonfigurovat, viz [Konfigurace zařízení \[\[\[Nicht definierte VariableeSystems.Product\]\]\]](#).

7 Provoz

7.1 Přihlášení a odhlášení

ⓘ Poznámka

- Pokud je to možné, používejte při každodenním provozu roli standard user, aby nemohlo dojít k nechtěné změně nastavení systému.

ⓘ Poznámka

Při spouštění webové aplikace může webový prohlížeč zobrazit varování, že stránka představuje bezpečnostní riziko nebo že nelze navázat zabezpečené připojení (závisí na prohlížeči). V závislosti na webovém prohlížeči lze pomocí možnosti „Rozšířené“ zobrazit další tlačítko nebo odkaz pro přístup k webové aplikaci.

Přihlášení do webové aplikace

ⓘ Předpoklad

Aktivní připojení k hotspotu WLAN zařízení Wallbox nebo zařízení, které se má k zařízení Wallbox připojit, je ve stejné síti (WLAN nebo Ethernet) jako Wallbox.

1. Otevřete webový prohlížeč a zadáním názvu hostitele z listu s přístupovými údaji zařízení Wallbox spusťte webovou aplikaci.

ⓘ Poznámka

Pokud se webová aplikace neotevře, zadejte do webového prohlížeče místo názvu hostitele IP adresu zařízení Wallbox 10.0.2.1.

2. V zobrazení Přihlášení na kartě **Standardní** (v případě standardního uživatele) nebo **Service user** (v případě servisního uživatele) zadejte a potvrďte příslušné heslo z listu s přístupovými údaji nebo vlastní heslo.

ⓘ Poznámka

Dbejte na přesný zápis hesla včetně rozlišování malých a velkých písmen. Pokud pětkrát zadáte nesprávné heslo, další zadání bude možné až po určité prodlevě.

Otevře se zobrazení **Přehled**, viz část [Informace v přehledu](#).

Odhlášení z webové aplikace

- Vyberte symbol uživatele v záhlaví. Otevře se zobrazení Odhlášení.

- Vyberte možnost **Odhlášení**.
Otevře se zobrazení Přihlášení.

i Poznámka

Pokud se zařízením Wallbox nekomunikujete pomocí webové aplikace nebo předního panelu déle než 20 minut, budete automaticky odhlášeni.

7.2 Informace v přehledu

- Chcete-li zobrazit systémové informace, v navigaci vyberte možnost **Přehled**.

Zobrazí se následující systémové informace:

- Informace o připojeném vozidle:
 - Název a obrázek, pokud je uživatel/provozovatel nahrál
 - Značka a model, pokud vozidlo tyto údaje přenáší
- Stav nabíjení:
 - **Není připojeno žádné vozidlo**
 - **Probíhá schvalování nabíjení**
 - **Vozidlo se nabíjí**
 - **Nabíjení pozastaveno**
 - **Nabíjení dokončeno**
 - **Chyba nabíjení**
 - **Nabíjení momentálně není možné**
 - **1/3fázový provoz**
- **Energie nabíjení**, kterou je vozidlo aktuálně nabíjeno
- **Maximální nabíjecí proud (A)**
- **Přepínání 1/3fázového provozu**, při aktivaci/deaktivaci se ve webové aplikaci zobrazí informační text
- **Údaje** o elektroměru: **Výrobce/typ, Stav, Verze hardwaru, Verze softwaru, Výrobní číslo, Datum kalibrace, Doba provozu, Stav měřiče**
Pouze u varianty podle německého kalibračního zákona: V části **Veřejný klíč** (Public-Key) je zobrazen QR kód elektroměru.
- **Spotřeba energie** v podobě nabíjecí křivky:

Pro probíhající nabíjení je zobrazeno grafické znázornění spotřeby energie v kWh.

- Zobrazení stavu všech sítí: **Ethernet, WLAN, LTE, OCPP, HEMS**

Možný stav: **Připojeno, Nepřipojeno, Není nastaveno**

Pokud bylo zjištěno vozidlo nebo probíhá nabíjení, jsou k dispozici následující akce:

- Pokud připojené vozidlo ještě není uvedeno v seznamu schválených, vyberte možnost **Přidat do seznamu schválených** a přidejte jej do seznamu schválených.
- Výběrem možnosti **Spustit nabíjení** jednorázově spustíte nabíjení připojeného vozidla, viz také část [Spuštění nabíjení](#).
- Výběrem možnosti **Zastavit nabíjení** zastavíte nabíjení, viz také část [Ukončení nabíjení](#).

7.3 Nabíjení vozidla

7.3.1 Spuštění nabíjení

1. Pouze u varianty se zásuvkou: Připojte nabíjecí kabel do zásuvky zařízení Wallbox.

ⓘ Poznámka

Zásuvka se může automaticky zamknout při zjištění připojeného vozidla, viz část [Konfigurace zamykání a odemykání zásuvky](#).

2. Připojte nabíjecí kabel k vozidlu.

Wallbox schválí a spustí nabíjení jedním z následujících způsobů:

ⓘ Poznámka

Pokud je aktivní OCPP a bylo navázáno připojení k backend serveru OCPP, schválení nabíjení vždy provádí backend server OCPP. Pokud je aktivní OCPP, režim Free-Charging zařízení Wallbox je deaktivován.

Speciální případ: Provozovatel CPO může nadále umožňovat režim Free-Charging prostřednictvím OCPP.

Autorizace	Popis	Požadavky
Free-Charging	Wallbox schválí nabíjení bez další interakce s uživatelem nebo vozidlem.	<ul style="list-style-type: none"> • Wallbox má aktivovanou možnost nabíjení bez autentizace.
RFID	Uživatel přidrží čip RFID u snímače na předním panelu zařízení Wallbox.	<ul style="list-style-type: none"> • Čip RFID je zaregistrován v zařízení Wallbox. • Čip RFID je přidržen u snímače a Wallbox jej rozpozná.
Plug & Charge	Vozidla s rozšířenou komunikací dle normy ISO 15118 se mohou u zařízení Wallbox samostatně autentizovat prostřednictvím certifikátu, aniž by uživatel musel na zařízení Wallbox provádět jakékoli další akce.	<ul style="list-style-type: none"> • Vozidlo podporuje rozšířenou komunikaci a ta je ve vozidle aktivována. • Wallbox má aktivované připojení PLC k vozidlu. • Wallbox uznává certifikát Plug & Charge vozidla jako platný.
Webová aplikace	Uživatel může nabíjení schválit pomocí webové aplikace.	<ul style="list-style-type: none"> • Uživatel otevře webovou aplikaci a vybere možnost Přehled, Spustit nabíjení.
Autocharge	Vozidla s rozšířenou komunikací dle normy ISO 15118 se mohou u zařízení Wallbox samostatně autentizovat prostřednictvím adresy vozidla, aniž by uživatel musel na zařízení Wallbox provádět jakékoli další akce.	<ul style="list-style-type: none"> • Vozidlo podporuje rozšířenou komunikaci a ta je ve vozidle aktivována. • Wallbox má aktivované připojení PLC k vozidlu. • Vozidlo je se svou adresou zaregistrováno v zařízení Wallbox.

Autorizace	Popis	Požadavky
Na dálku	Uživatel může nabíjení schválit pomocí aplikace svého provozovatele CPO.	<ul style="list-style-type: none"> Uživatel má nainstalovanou aplikaci provozovatele CPO. Wallbox má aktivované a navázané připojení k backend serveru OCPP. Wallbox má aktivovanou možnost autentizace na dálku.

LED dioda stavu nabíjení na předním panelu se rozsvítí v závislosti na stavu nabíjení, viz část [Indikátory a ovládací prvky](#). Ve webové aplikaci je stav nabíjení příslušně indikován v zobrazení **Přehled**, viz [Informace v přehledu](#).

7.3.2 Nabíjení pomocí čipu RFID

ⓘ Požadavky

- Čip RFID je registrován a přidán do seznamu povolených zařízení Wallbox, viz část [Přidání čipu RFID do seznamu schválených](#).
- Vozidlo je připojeno k zařízení Wallbox, viz část [Spuštění nabíjení](#).

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí poškození zdraví snímačem RFID u osob s kardiostimulátorem nebo defibrilátorem

- Pokud máte kardiostimulátor, udržujte vzdálenost alespoň 60 cm od snímače RFID na předním panelu.
- Pokud máte defibrilátor, udržujte vzdálenost alespoň 40 cm od snímače RFID na předním panelu.

- Přidržte čip RFID u snímače RFID na předním panelu zařízení Wallbox.

Po úspěšném rozpoznání zazní zvukový signál, LED dioda na snímači RFID se krátce rozsvítí zeleně a spustí se nabíjení.

ⓘ Poznámka

Pokud není čip RFID správně rozpoznán, LED dioda snímače RFID na předním panelu se rozsvítí červeně.

- Znovu přidržte čip RFID u snímače.
- Zkontrolujte, zda je čip RFID se zařízením Wallbox kompatibilní a zda byl zaregistrován.

2. LED dioda stavu nabíjení na předním panelu se rozsvítí zeleně, viz část [Indikátory a ovládací prvky](#). Ve webové aplikaci je stav nabíjení příslušně indikován v zobrazení **Přehled**, viz [Informace v přehledu](#).

7.3.3 Pozastavení nabíjení

ⓘ Poznámka

Tato funkce je k dispozici pouze u vozidel s rozšířenou komunikací.

Přestávky v nabíjení se řídí plány nabíjení definovanými v normě ISO 15118.

LED dioda stavu nabíjení na předním panelu začne zeleně blikat, viz také část [Indikátory a ovládací prvky](#). Ve webové aplikaci je stav nabíjení příslušně indikován v zobrazení **Přehled**, viz [Informace v přehledu](#).

7.3.4 Ukončení nabíjení

Nabíjení se automaticky zastaví, jakmile je baterie vozidla plně nabitá.

Přerušování nabíjení

Nabíjení může kromě toho přerušit i uživatel:

- Chcete-li nabíjení zastavit, ve webové aplikaci vyberte v navigaci možnost **Přehled, Zastavit nabíjení**.

LED dioda stavu nabíjení na předním panelu se poté rozsvítí trvale zeleně, viz také [Indikátory a ovládací prvky](#). Ve webové aplikaci je stav nabíjení příslušně indikován v zobrazení **Přehled**, viz [Informace v přehledu](#).

Po dokončení nabíjení postupujte následovně:

1. Odpojte nabíjecí kabel od vozidla.
2. Pouze u varianty s pevně připojeným nabíjecím kabelem: Nabíjecí kabel bezpečně odložte na Wallbox.
Pouze u varianty se zásuvkou: V případě potřeby odemkněte zásuvku, viz část [Konfigurace zamykání a odemykání zásuvky](#).
3. Pouze u varianty se zásuvkou: Odpojte nabíjecí kabel ze zásuvky zařízení Wallbox a bezpečně jej uložte.

ⓘ Poznámka

Zásuvka se může automaticky zamknout při zjištění připojeného vozidla, viz část [Konfigurace zamykání a odemykání zásuvky](#).

7.3.5 Konfigurace připojení PLC k vozidlu

U vozidel s rozšířenou komunikací podle normy ISO 15118 lze aktivovat (výchozí nastavení) nebo deaktivovat připojení k zařízení Wallbox přes PLC, které využívá technologii V2G (Vehicle-to-Grid).

ⓘ Poznámka

Pokud je aktivováno připojení V2G a dojde k připojení vozidla, které rozšířenou komunikaci nepodporuje, spuštění nabíjení může trvat déle nebo se nabíjení nemusí spustit vůbec. Při nabíjení takového vozidla je vhodné připojení PLC deaktivovat.

- Přihlaste se do webové aplikace.
- V navigaci vyberte možnost **Připojení, PLC**. Otevře se zobrazení **Vozidlo s rozšířenou funkcí nabíjení (PLC)**.
- Aktivujte nebo deaktivujte možnost **Připojení vozidla přes PLC**.

7.3.6 Informace o nabíjení a nastavení

Konfigurace maximálního proudu

1. V navigaci vyberte možnost **Správa nabíjení, Nastavení nabíjení**.

ⓘ Poznámka

Ruční nastavení maximálního nabíjecího proudu může být užitečné, pokud není k dispozici systém správy energie.

2. V zobrazení **Nabíjecí proud** nastavte hodnotu **Maximální nabíjecí proud (A)**.

Maximální nastavitelná hodnota je automaticky omezena proudovou zatížitelností vozidla a připojení k napájení.

Proudová zatížitelnost připojení k napájení se konfiguruje při instalaci zařízení Wallbox pomocí otočného přepínače, viz návod k montáži a instalaci, „Nastavení nabíjecího proudu“.

7.4 Přepínání 1/3fázového provozu

ⓘ Poznámka

Informace o tom, zda lze u vozidla použít přepínání 1/3fázového provozu, najdete v dokumentaci výrobce vozidla (případně se obraťte na výrobce vozidla).

ⓘ Poznámka

Zajistěte, aby byl při jednofázovém provozu zaručen symetrický provoz sítě. Podrobné požadavky týkající se předpisů o nevyváženém zatížení najdete v požadavcích specifických pro příslušnou zemi. Omezení nabíjecího proudu lze nastavit přímo ve vozidle nebo alternativně přes zařízení Wallbox. Nastavení:

- Kvalifikovaný elektrikář: omezením nabíjecího proudu otočným přepínačem, viz návod k montáži a instalaci, „Nastavení nabíjecího proudu“.
- Uživatel: viz [Konfigurace maximálního proudu](#).

U vozidel, která podporují pouze nabíjení bez rozšířené komunikace, je k nabíjení vyžadován minimální proud 6 A na fázi. Například při použití fotovoltaického systému se může stát, že tento minimální proud nebude možné kvůli okolním podmínkám zajistit. V takovém případě může být vhodné přepnout na jednofázové napájení, abyste nemuseli odebírat elektřinu ze sítě (využití přebytků z fotovoltaického systému).

1. V navigaci vyberte symbol nabídky a možnost **Přepínání fází (3/1)**.

Zobrazí se následující možnosti nastavení/zobrazení:

- **Aktivovat přepínání fází (1/3)**

Aktivuje přepínání fází a umožní použití přepínače (1 fáze / 3 fáze).

- **Aktuální nastavení fází**

Existují tři možné stavy: 1 fáze, 3 fáze nebo průběžný přechod.

ⓘ Poznámka

Mějte na paměti, že přepínání fází trvá minimálně jednu minutu. Během přepínání nelze znovu požádat o další přepnutí.

7.5 Aktivace a deaktivace Free-Charging (nabíjení bez autentizace)

ⓘ Pouze pro service user

Free-Charging nevyžaduje místní autorizaci ani autorizaci z backend serveru.

1. V navigaci vyberte možnost **Správa vozidel, Seznam schválených**. Otevře se zobrazení **Místní seznam schválených**.
2. Aktivujte nebo deaktivujte **Free-Charging**.

7.6 Správa seznamu schválených

ⓘ Pouze pro service user

Webová aplikace umožňuje spravovat až 1000 samostatných vozidel v seznamu schválených.

ⓘ Poznámka

Seznam schválených se použije pouze v případě, že není navázáno připojení OCPP.

ⓘ Poznámka

Wallbox není kompatibilní se všemi backendy. Seznam kompatibilních backendů získáte od dodavatele zařízení Wallbox.

7.6.1 Přidání čipu RFID do seznamu schválených

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí poškození zdraví snímačem RFID u osob s kardiostimulátorem nebo defibrilátorem

- Pokud máte kardiostimulátor, udržujte vzdálenost alespoň 60 cm od snímače RFID na předním panelu.
- Pokud máte defibrilátor, udržujte vzdálenost alespoň 40 cm od snímače RFID na předním panelu.

ⓘ Poznámka

Kromě dodaných čipů RFID lze použít také všechny běžné čipy RFID typu NFC Forum 1–5.

1. V navigaci vyberte možnost **Správa vozidel, Seznam schválených**. Otevře se zobrazení **Místní seznam schválených**.
2. Vyberte možnost **Přidat čip RFID**. Otevře se zobrazení **Nastavit čip RFID**.
3. Přidržte čip RFID u snímače RFID na předním panelu zařízení Wallbox a vyberte možnost **Číst čip RFID**.

Jakmile je čip RFID rozpoznán, v zobrazení **Nastavit čip RFID** se zobrazí jeho identifikátor (UUID). Kromě toho zazní zvukový signál a LED dioda na snímači RFID se krátce rozsvítí zeleně.

ⓘ Poznámka

Pokud není čip RFID správně rozpoznán, LED dioda snímače RFID na předním panelu se rozsvítí červeně.

- Znovu přidržte čip RFID u snímače.
- Zkontrolujte, zda je čip RFID se zařízením Wallbox kompatibilní.

4. Do pole **Označení čipu RFID** zadejte název čipu a potvrďte jej tlačítkem **Uložit**.

Čip RFID se objeví jako registrovaný čip v zobrazení **Místní seznam schválených**.

Alternativně: Nastavení čipu RFID bez jeho přidržení u snímače

ⓘ Předpoklad

Uživatel zná identifikátor UUID čipu RFID.

- V navigaci vyberte možnost **Správa vozidel, Seznam schválených**.
- V zobrazení **Nastavit čip RFID** zadejte **UUID (identifikátor čipu RFID)** a **Název čipu RFID**.

7.6.2 Změna označení čipu RFID v seznamu schválených

1. V navigaci vyberte možnost **Správa vozidel, Seznam schválených**. Otevře se zobrazení **Místní seznam schválených**.
2. Vyberte čip RFID, který chcete upravit. Otevře se zobrazení **Nastavit čip RFID**.
3. Změňte název v poli **Označení čipu RFID** a změnu potvrďte tlačítkem **Uložit**.

7.6.3 Odstranění čipu RFID ze seznamu schválených

1. V navigaci vyberte možnost **Správa vozidel, Seznam schválených**. Otevře se zobrazení **Místní seznam schválených**.
2. Vyberte čip RFID, který chcete odstranit.
3. Vyberte symbol nabídky a poté možnost **Odstranit vybrané položky**. Čip RFID bude odstraněn ze seznamu schválených.

7.7 Správa nastavení OCPP

7.7.1 Připojení zařízení Wallbox přes OCPP

ⓘ Pouze pro service user

ⓘ Poznámka

Wallbox není kompatibilní se všemi backendy. Seznam kompatibilních backendů získáte od dodavatele zařízení Wallbox.

1. V navigaci vyberte možnost **Připojení, OCPP**. Otevře se zobrazení **Připojení OCPP**.
2. Aktivujte možnost **OCPP**. Ve výchozím nastavení je OCPP deaktivován.
3. Zadejte následující údaje pro backend OCPP. Údaje získáte od poskytovatele služeb backendu.

ⓘ Poznámka

Data potřebná ke konfiguraci připojení se mohou lišit v závislosti na poskytovateli služeb backendu.

- **URL** backend serveru OCPP
 - **Port** backendu OCPP
 - **Verze OCPP**
 - **Uživatelské jméno**
 - **Heslo** přístupového bodu OCPP
 - Aktivujte nebo deaktivujte možnost **Šifrování TLS**. Výchozí nastavení: aktivováno
4. Pro **Nabíjecí místo** zadejte do polí **ID nabíjecího místa** (povinný údaj) a **EVSE-ID** (volitelný údaj) příslušné ID.
EVSE ID určuje provozovatel CPO.
 5. Vyberte možnost **Připojit se**.
Připojení je navázáno. Stav se změní na **Připojeno** a zobrazí se možnost **Odpojit**.
 6. Volitelně můžete nastavit následující možnosti:
 - **Povolit vzdálené spuštění nabíjení**: Umožňuje povolit či zakázat vzdálenou autorizaci relace nabíjení, například pomocí aplikace provozovatele CPO. Výchozí nastavení: nepovoleno

Podrobné informace o různých typech autorizace najdete v části [Spuštění nabíjení](#).

- **Časový limit připojení vozidla** (v minutách a sekundách): Doba, do které musí uživatel zapojit konektor nabíjecího kabelu typu 2 do zásuvky vozidla před nabíjením.

Přípustný rozsah hodnot: 15–180 sekund, výchozí nastavení: 45 sekund

Odpojení připojení OCPP

1. V navigaci vyberte možnost **Připojení, OCPP**. Otevře se zobrazení **Připojení OCPP**.
2. Vyberte možnost **Odpojit**. Stav se změní na **Odpojeno**.

7.8 Chytré nabíjení a chytrá domácnost

7.8.1 Konfigurace zařízení Wallbox pro systém EMS chytré domácnosti využívající EEBUS

ⓘ Poznámka

Wallbox selected by Volvo Cars podporuje domácí systémy správy energie (HEMS) kompatibilní se standardem EEBUS.

Zobrazení zařízení kompatibilních se standardem EEBUS / HEMS

- V navigaci vyberte možnost **Připojení, EEBUS-HEMS**.

Otevře se zobrazení **EEBUS-HEMS** se všemi zjištěnými zařízeními kompatibilními se standardem EEBUS/HEMS.

ⓘ Poznámka

K dispozici mohou být další zařízení podporující standard EEBUS mimo systém HEMS.

Zobrazí se následující informace:

- **Spárovaná zařízení EEBUS**: Zařízení EEBUS spárovaná se zařízením Wallbox, jsou-li k dispozici.
- **Nalezená zařízení EEBUS**: Seznam všech zařízení EEBUS nalezených v síti.
- **Nastavení EEBUS wallboxu**: **Název** nalezeného zařízení EEBUS a **Název zařízení EEBUS (SKI)** (Subject Key Identifier)

- Informace o stavu:
 - Stav připojení k systému HEMS: **Připojeno, Nepřipojeno**
 - Připojení k zařízení: **Připojeno, Nepřipojeno**
 - Stav připojení EEBUS

Připojení k systému HEMS

ⓘ Pouze pro service user

1. V navigaci vyberte možnost **Připojení, EEBUS-HEMS**.
2. V zobrazení **EEBUS-HEMS** v části **Nalezená zařízení EEBUS** pomocí šipky vpravo vyberte zařízení HEMS, ke kterému se chcete připojit.
3. Chcete-li se připojit k zařízení HEMS, vyberte možnost **Spárovat**.
4. Na zařízení HEMS stiskněte příslušné tlačítko a podržte je několik sekund (párování pomocí tlačítka). Postupujte přitom podle pokynů z návodu k obsluze zařízení HEMS.

Po úspěšném navázání připojení se zařízení HEMS objeví v zobrazení **EEBUS-HEMS** v části **Spárovaná zařízení EEBUS**.

Odpojení od zařízení HEMS

1. V navigaci vyberte možnost **Připojení, EEBUS-HEMS**.
2. V zobrazení **EEBUS-HEMS** v části **Spárovaná zařízení EEBUS** pomocí šipky vpravo vyberte zařízení HEMS, od kterého chcete Wallbox odpojit.
3. V zobrazení **EEBUS-HEMS** stiskněte tlačítko **Zrušit párování**.

Zařízení HEMS bude odstraněno ze seznamu spárovaných zařízení v zobrazení **EEBUS-HEMS** a zobrazí se v části **Nalezená zařízení EEBUS**.

7.9 Konfigurace obecných nastavení

7.9.1 Aktivace a deaktivace režimu úspory energie

- V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Úspora energie**.
- V zobrazení **Úspora energie** aktivujte nebo deaktivujte možnost **Režim úspory energie** (ve výchozím nastavení je aktivována).

Při aktivovaném režimu úspory energie přejde Wallbox do pohotovostního režimu, pokud po dobu 20 minut neproběhne žádná interakce s uživatelem přes webový prohlížeč, po dobu 5 minut se nevyskytnou se žádné aktivní chyby a po

dobu 5 minut neprobíhá žádné nabíjení. LED diody na předním panelu v tomto stavu nesvítí.

Chcete-li Wallbox znovu aktivovat, stiskněte tlačítko na předním panelu nebo k zařízení Wallbox připojte vozidlo.

7.9.2 Nastavení jasu LED diod

ⓘ Poznámka

- Pokud je aktivováno automatické nastavení jasu (výchozí nastavení), je jas LED diod řízen podle snímače světla.
- Pokud je automatické nastavení jasu deaktivováno, jas LED diod zůstává konstantní.

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Jas LED**. Otevře se zobrazení **Jas**.
2. Aktivujte nebo deaktivujte možnost **Automatické nastavení jasu**.
3. Nastavte jas pomocí posuvníku.
 - Ruční nastavení: Jas je trvale nastaven na zvolenou hodnotu bez ohledu na snímač světla.
 - Automatické nastavení: Rozsah jasu lze nastavit nezávisle pomocí dvou ovládacích prvků.

7.9.3 Změna hesla

ⓘ Poznámka

Tímto postupem změníte heslo odpovídající roli, ve které jste přihlášení (standard user nebo service user).

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Heslo**. Otevře se zobrazení **Změna hesla**.
2. Do pole **Staré heslo** zadejte stávající heslo.
3. Do pole **Nové heslo** zadejte nové heslo a potvrďte je opětovným zadáním do pole **Heslo znovu**.

ⓘ Poznámka

Při zadávání hesla dodržujte následující pravidla:

- Délka: 8–14 znaků
- Heslo musí obsahovat alespoň jednu číslici, jedno malé písmeno, jedno velké písmeno a jeden zvláštní znak (@-_*!\$%#).
- Heslo nesmí začínat zvláštním znakem.

4. Tlačítkem **Uložit** změnu potvrďte.

Přihlášení pomocí kódu PUK

1. Pokud jste heslo zapomněli nebo jste ho pětkrát zadali nesprávně, vyberte možnost **Zapomenuté heslo**.
2. Použijte kód PUK z listu s přístupovými údaji, viz část [Přístupové údaje](#).
3. Zadejte kód PUK a potvrďte jej tlačítkem **Odeslat PUK**.

ⓘ Poznámka

- Věnujte pozornost přesnému zápisu kódu PUK. Po pěti chybných zadáních je další zadání možné až po uplynutí časové prodlevy.

Po úspěšném zadání kódu PUK se otevře zobrazení **Přehled** zařízení Wallbox, viz také část [Informace v přehledu](#).

4. Zadejte nové heslo.

7.9.4 Nastavení jazyka

ⓘ Pouze pro service user

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Jazyk**. Otevře se zobrazení **Nastavení jazyka**.
2. V seznamu **Jazyk** vyberte požadovaný jazyk. Standardně je nastaven jazyk webového prohlížeče.


7.9.5 Zobrazení nastavení systému

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Informace o systému**. Zobrazení **Informace o systému** obsahuje následující typy nastavení systému:
 - **Informace o síti**
 - **Elektronický identifikační štítek**

- **Licence:** Licenční informace k součástem softwaru používaným ve webové aplikaci
 - **Ochrana osobních údajů**
2. Šipkou dolů vyberte některý z typů nastavení.
Otevře se odpovídající zobrazení s podrobnými informacemi.

Typ nastavení systému	Dostupné informace
Informace o síti	
	Standardní rozsah
	Připojení napájení
	Maximální proudové zatížení
Elektronický identifikační štítek	
Elektronický identifikační štítek	Značka
	Katalogové číslo
	Výrobní číslo
	Stav hardwaru
Verze softwaru	Verze sady
	Verze softwaru PWR: Verze softwaru výkonového řadiče
	Verze softwaru COM: Verze softwaru komunikačního řadiče
Licence	
	Licenční informace k součástem softwaru
Ochrana osobních údajů	
	Informace o ochraně osobních údajů

7.9.6 Nastavení jednotek

 Pouze pro service user

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Jednotky**. Otevře se zobrazení **Jednotky**.
2. Vyberte požadovanou jednotku pro následující parametry:

- **Vzdálenost: Kilometry** (výchozí nastavení), **Míle**
- **Teplota: °C** (výchozí nastavení), **°F**

7.9.7 Konfigurace zamykání a odemykání zásuvky

ⓘ Pouze pro service user

ⓘ Poznámka

Tuto funkci nabízí pouze Wallbox ve variantě se zásuvkou.

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Zásuvka**.

Zobrazení **Zásuvka** ukazuje **Stav zamknutí**. Jsou možné následující stavy:

- **Není k dispozici**
- **Odemčeno**
- **Zamčeno**
- **Chyba**

2. V části **Aktivace zamknutí** vyberte, kdy má být zásuvka uzamčena:

- **S připojeným nabíjecím kabelem**
- **Během aktivního nabíjení**

7.9.8 Aktivace a deaktivace monitorování uzemnění

ⓘ Pouze pro service user

 **NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

Používání zařízení Wallbox bez aktivního monitorování uzemnění může mít za následek úraz elektrickým proudem, zkrat, požár, výbuch nebo popáleniny.

- Monitorování uzemnění deaktivujte pouze v neuzemněných rozvodných sítích (sítě IT).

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Monitorování uzemnění**. Otevře se zobrazení **Monitorování uzemnění**. Ve výchozím nastavení je monitorování uzemnění aktivováno.
2. Aktivujte nebo deaktivujte možnost **Monitorování uzemnění**.

7.9.9 Zobrazení stavu elektroměru

- V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Elektroměr**. Otevře se zobrazení **Stav elektroměru**.

V části **Údaje o zařízení** jsou zobrazeny následující údaje o elektroměru:

- **Výrobce/typ**
- **Stav:**
 - Aktivní**
 - Připojeno**
 - Chyba**
Nepoužívá se, pokud Wallbox není vybaven přídatným elektroměrem.
- **Verze hardwaru**
- **Verze softwaru**
- **Výrobní číslo**
- **Datum kalibrace**
- **Doba provozu** (v hodinách)
- **Stav měřiče** (v kWh)

Pouze u varianty podle německého kalibračního zákona: V části **Veřejný klíč** (Public-Key) je zobrazen QR kód elektroměru.

7.10 Restartování wallboxu

1. V případě potřeby přerušete probíhající nabíjení.
2. Stiskněte a podržte tlačítko na předním panelu po dobu alespoň 8 sekund.

Po restartování proběhne automatický test LED diod. LED diody se postupně rozsvítí následovně:

- Všechny LED diody na jednu sekundu červeně.
- Všechny LED diody na jednu sekundu bíle.
- LED dioda stavu nabíjení a LED dioda stavu chyby bíle.
- Všechny ostatní LED diody zhasnou.

ⓘ Poznámka

Pokud je připojeno vozidlo, může se barva LED diody stavu nabíjení lišit.

7.11 Resetování na nastavení z výroby (Factory-Reset)

ⓘ Pouze pro service user

ⓘ Poznámka

Resetování na nastavení výroby vrátí zpět všechna individuální nastavení (například seznamy schválených) s výjimkou kódu země.

1. Spusťte webovou aplikaci.
2. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Nastavení z výroby**.
3. Vyberte a potvrďte možnost **Resetovat na nastavení z výroby**.

Po dokončení resetování se Wallbox restartuje.

ⓘ Poznámka

Pokud resetování na nastavení z výroby (Factory-Reset) prostřednictvím webové aplikace není možné, lze Wallbox resetovat pomocí speciálního nastavení otočného přepínače. Toto nastavení smí provádět pouze pracovník s odbornou kvalifikací. Viz návod k montáži a instalaci, „Resetování zařízení Wallbox pomocí otočného přepínače“.

7.12 Aktualizace softwaru

7.12.1 Informace o aktualizacích softwaru

Indikace na předním panelu

ⓘ Poznámka

Tyto indikace jsou viditelné pouze tehdy, pokud v zařízení Wallbox není aktivní žádná chyba.

- Pokud LED dioda chyby bíle bliká, je k dispozici aktualizace softwaru.
- Během aktualizace softwaru se všechny LED diody na chvíli rozsvítí červeně.

ⓘ Aktualizace zabezpečení

Příjem informací o aktualizacích zabezpečení a jejich instalace do zařízení Wallbox vyžadují připojení k internetu prostřednictvím lokální sítě. V případě potřeby lze aktualizace zabezpečení do zařízení Wallbox také instalovat místně. Další informace a kontaktní adresy naleznete na domovské stránce společnosti eSystems v části **Kybernetické zabezpečení**.

Informace ve webové aplikaci

- V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Aktualizace softwaru**.

V zobrazení **Aktualizace softwaru** jsou k dispozici následující informace a funkce:

Poznámka

Při připojení zařízení Wallbox přes OCPP jsou následující funkce zakázány a software se stahuje automaticky.

- Přepínač **Stahovat aktualizace automaticky**.
Zapnuto: Výchozí nastavení. Zkontroluje, zda jsou k dispozici aktualizace softwaru, a automaticky je stáhne.
Vypnuto: Zkontroluje, zda jsou k dispozici aktualizace softwaru, a zobrazí upozornění. Stahování je následně třeba spustit ručně.
- Přepínač **Instalovat aktualizace automaticky**.
Zapnuto: Wallbox stažené aktualizace automaticky nainstaluje.
Vypnuto: Instalaci lze odložit na později. Instalace aktualizace softwaru se spustí na základě požadavku uživatele.
- **Místní aktualizace** umožňuje výběr místně uloženého souboru.
- Pro ruční aktualizace softwaru: Výběrem **Instalovat aktualizaci** spustíte instalaci aktualizace softwaru ručně.
- V části **Poslední aktualizace systému** jsou uvedeny následující informace:
 - Datum poslední aktualizace softwaru včetně čísla verze
 - Stav: Software pro aktualizaci stažen, Aktualizace softwaru probíhá, Aktualizace softwaru dokončena, Aktualizace softwaru se nezdařila
 - Informace, zda je k dispozici nová aktualizace softwaru
 - Informace o verzi nejnovější aktualizace softwaru pro následující typy softwaru: **Verze sady, Verze softwaru COM, Verze softwaru PWR**

Zobrazení protokolu změn

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Aktualizace softwaru**.
2. Vyberte možnost **Protokol změn**.
Zobrazí se protokol změn s informacemi o všech aktualizovaných součástech softwaru.

7.12.2 Ruční aktualizace softwaru

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Aktualizace softwaru**.
2. Je-li k dispozici nový software ke stažení, vyberte jej a potvrďte stažení.
3. Nemá-li nastavena automatická instalace a došlo ke stažení nové aktualizace softwaru, vyberte ji a potvrďte instalaci.
Průběh aktualizace softwaru se zobrazuje v podobě pruhu.

7.12.3 Průběh automatické aktualizace softwaru

Automatická aktualizace softwaru je součástí výchozího nastavení zařízení Wallbox.

Předpoklad

Automatická aktualizace softwaru je možná pouze při odpojeném nabíjecím kabelu.

Instalace aktualizace softwaru je indikována následovně:

- Průběh aktualizací softwaru se zobrazuje ve webové aplikaci v zobrazení **Aktualizace softwaru** v podobě pruhu.
- LED dioda stavu provozu/chyby na předním panelu zařízení Wallbox pulzuje bíle, viz část [Indikátory a ovládací prvky](#).
- V zobrazení **Přehled** webové aplikace se objeví příslušná zpráva.

Omezení konfigurace automatických aktualizací softwaru

- Pokud je aktivní komunikace OCPP, aktualizace softwaru se provádí výhradně přes backend server.

7.12.4 Průběh místní aktualizace softwaru

Kromě aktualizací softwaru ze serveru existuje také možnost místní aktualizace prostřednictvím webové aplikace.

1. V navigaci vyberte možnost **Nastavení wallboxu, Aktualizace softwaru**.
2. Vyberte možnost **Místní aktualizace**. Otevře se dialogové okno výběru souboru.
3. Vyberte a potvrďte soubor s bitovou kopií v místní síti.

8 Servis a čištění

8.1 Provádění pravidelných kontrol

VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu v případě nedostatečné kvalifikace pracovníků

Hrozí nebezpečí těžkých zranění a hmotných škod.

- Na zařízení Wallbox smí pracovat pouze vyškolení a náležitě kvalifikovaní pracovníci.

Poznámka



Některé z pravidelných kontrol smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář, viz tabulka.

Poznámka

Za provádění pravidelných kontrol odpovídá provozovatel.

Podrobné informace o požadované kvalifikaci naleznete v návodu k montáži a instalaci.

Ze zákona jsou povinné následující pravidelné kontroly:

Součást	Typ kontroly	Interval kontrol	Provádí
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vizuální kontrola možných závad 	Denně / při každém nabíjení	Uživatel / provozovatel
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kontrola provozuschopnosti 	Denně / při každém nabíjení	Uživatel / provozovatel
Nabíjecí kabel, Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pravidelná měření a kontroly podle místních předpisů (např. v Německou dle normy DIN VDE 0701/702) 	Ročně	Kvalifikovaný elektrikář

Součást	Typ kontroly	Interval kontrol	Provádí
Wallbox	<ul style="list-style-type: none"> Pravidelná měření a kontroly podle místních předpisů (např. v Německu dle normy DIN VDE 0105-100) 	Ročně	Kvalifikovaný elektrikář
Elektroměr (pouze u varianty podle německého kalibračního zákona)	<ul style="list-style-type: none"> Kontrola podle německého kalibračního zákona 	Každých 8 let od data výroby	

Kontrola při prvním uvedení do provozu

ⓘ Poznámka



Při prvním uvedení do provozu musí správnou instalaci a elektrickou bezpečnost zařízení Wallbox zkontrolovat kvalifikovaný elektrikář (např. v Německu dle normy DIN VDE 0100).

Příprava na kontrolu podle německého kalibračního zákona

ⓘ Poznámka

Tyto informace platí pouze pro Wallbox ve variantě podle německého kalibračního zákona.

- Před kalibrací Wallbox očistěte.
- S dostatečným předstihem před vypršením platnosti kalibrace se obraťte na poskytovatele kalibračních kontrol a sjednejte kontrolu.

8.2 Wallbox čištění

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem nebo požáru

Vniknutí vody do zařízení Wallbox může mít za následek smrtelný úraz elektrickým proudem nebo požár.

- Wallbox a konektor vozidla typu 2 nikdy neponořujte do vody.
- Wallbox nikdy nevystavujte proudu vody, například ze zahradní hadice nebo vysokotlakého čističe.
- Nepokládejte na Wallbox předměty naplněné kapalinou.
- Wallbox čistěte výhradně suchou nebo mírně navlhčenou látkou.

VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození agresivními čisticími prostředky

Agresivní čisticí prostředky (benzin, aceton, etanol atd.) mohou poškodit povrch skříně.

- Používejte jemné čisticí prostředky (jako jsou přípravky na mytí a neutrální čističe).
- Wallbox pravidelně kontrolujte, zda není skříň poškozena nebo znečištěna.
- V případě potřeby Wallbox zvenku očistěte měkkou, suchou nebo mírně navlhčenou látkou.

9 Odstraňování problémů

9.1 Provedení automatického testu

Wallbox po každém spuštění provede automatický test svých součástí. Kromě toho před každým nabíjením proběhne interní kontrola ochrany proti zbytkovému proudu (RDC-DD).

Pokud se během automatického testu vyskytne chyba, zapíše se do seznamu chyb, viz [Kategorie chyb](#).

9.2 Identifikace a odstraňování chyb

Výskyt chyby můžete zjistit dvěma způsoby:

- Přímo na LED diodě provozního/chybového stavu zařízení Wallbox (4). Viz [Přední panel](#).
- V seznamu chyb ve webové aplikaci

Kategorie chyb

LED dioda provozního/chybového stavu zařízení Wallbox (4) znázorňuje následující kategorie chyb (viz [Přední panel](#)).

Kategorie chyby	Barva	Priorita odstraňování
Závažná	Červená	1
Kritická	Žlutá	2
Nekritická	Modrá	3
Žádná chyba	Bílá	–

Pokud se vyskytne alespoň jedna chyba, rozsvítí se LED dioda provozního/chybového stavu v barvě odpovídající příslušné kategorii.

Když se vyskytne více chyb, odpovídá barva LED diody provozního/chybového stavu nejvyšší kategorii chyby.

ⓘ Poznámka

Pokud se všechny LED diody na předním panelu rozsvítí červeně, selhalo řízení LED diod zařízení Wallbox a došlo k závažné chybě.

Potřebné opatření k odstranění chyby pak lze zobrazit prostřednictvím webové aplikace.

Seznam chyb

- Chcete-li zobrazit seznam chyb, vyberte ve webové aplikaci možnost **Nastavení wallboxu, Seznam chyb**.
Pro každou chybu jsou v seznamu k dispozici následující informace:
 - **Příčina chyby**
 - **Nápravná opatření**
 - **Další informace:** například stav, kategorie, čas (datum a čas), kdy došlo k chybě.

Informace o chybě lze také nalézt také pod kódy chyb, viz [Kódy chyb](#).

ⓘ Poznámka

Seznam chyb může obsahovat několik položek se stejnou příčinou (tzv. kaskádu chyb).

Stav chyby

Rozlišujeme následující stavy chyb:

Stav chyby	Význam
Aktivní	Chyba je aktivní, její příčina dosud nebyla odstraněna.
Pasivní	Příčina chyby byla odstraněna nebo chyba již neexistuje.

9.2.1 Odstraňování chyb

VÝSTRAHA

Nebezpečí hmotné škody při odstraňování chyb

Pokud chybu nelze odstranit podle pokynů pro řešení problémů, znamená to, že Wallbox je porouchaný.

- Wallbox nepoužívejte.
 - Informujte technický servis.
1. Chcete-li chybu odstranit, použijte ve webové aplikaci možnost **Nastavení wallboxu, Seznam chyb**.
Aplikace zobrazí seznam chyb, viz část [Identifikace a odstraňování chyb](#).
 2. Vyberte chyby v seznamu.
Podrobné informace o vybrané chybě naleznete v části [Kódy chyb](#).
 3. Přečtěte si pozorně podrobný popis, chybu analyzujte a odstraňte podle informací v seznamu.

ⓘ Poznámka k závažným chybám

Při odstraňování chyb této kategorie je obvykle třeba Wallbox restartovat.

Pokud lze chyby odstranit za provozu, zůstanou zobrazeny se stavem **Aktivní** i po odstranění příčiny, dokud není Wallbox restartován.

ⓘ Poznámka ke kritickým a nekritickým chybám

Po odstranění příčiny se stav chyby okamžitě změní na **Pasivní**.

4. Pokud se zobrazí více chyb, postupujte při odstraňování podle priorit – od závažných chyb ke kritickým.

Vymazání seznamu chyb

1. Když jsou v seznamu chyb pouze pasivní chyby, vyberte v zobrazení **Seznam chyb** ve webové aplikaci možnost , **Vymazat pasivní chyby**.

2. Restartujte Wallbox:
 - Stiskněte a podržte tlačítko na předním panelu po dobu alespoň 8 sekund.
 - Alternativně: Odpojte Wallbox od napájení a znovu jej připojte.

Po opětovném zapnutí by se měla LED dioda provozního/chybového stavu rozsvítit bíle a seznam chyb by měl být prázdný.

3. Pokud LED dioda provozního/chybového stavu nesvítí bíle a seznam chyb není prázdný, pokračujte v odstraňování chyb.

9.2.2 Kódy chyb

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x100000	Závažná	Chyba automatického testu součástí na výkonové desce	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x100002	Závažná	Interní chyba komunikace mezi výkonovým radičem a součástmi desky	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.

9 Odstraňování problémů

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x100003	Závažná	Chyba automatického testu napájení výkonového řadiče	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x100004	Závažná	Chyba automatického testu napájení periferie výkonové desky	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x10000E	Závažná	Závada výkonového řadiče.	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x10000F	Závažná	Závada komunikačního řadiče.	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x100010	Závažná	Interní chyba softwaru výkonového řadiče.	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x100020	Závažná	Interní chyba softwaru komunikačního řadiče.	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x100023	Závažná	Interní chyba komunikace na komunikační desce	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných rest- artech, obraťte se na podporu.
0x100025	Nekritická	Závada teplotní kompenzace LED diod.	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Wallbox lze nadále provozovat, ale barva LED diod nemusí odpovídat popisu v tomto návodu. V případě potřeby zjistěte správný stav systému pomocí webové aplikace.
0x100026	Závažná	Vadná paměť EEPROM na komunikační desce	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných rest- artech, obraťte se na podporu.
0x100027	Závažná	Vadná paměť RAM komunikačního řadiče	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných rest- artech, obraťte se na podporu.
0x100028	Závažná	Vadná paměť eMMC na komunikační desce	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných rest- artech, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x100100	Závažná	Nesprávná referenční hodnota pro zařízení pro monitorování zbytkového stejnosměrného proudu (RCD-DD)	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x100101	Závažná	Zjištěn zbytkový proud (DC)	<p>Během nabíjení se mohou vyskytnout zbytkové proudy, které Wallbox detekuje a následně se preventivně vypne. Příčinou mohou být i nežádoucí vedlejší efekty domovní instalace.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte domovní instalaci zařízení Wallbox, v případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře. 2. Odpojte kabel od vozidla nebo stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox.
0x100102	Závažná	Interní chyba snímače zařízení pro monitorování zbytkového stejnosměrného proudu (RCD-DD)	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x100103	Závažná	Selhání automatického testu zařízení pro monitorování zbytkového stejnosměrného proudu (RCD-DD)	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x100104	Závažná	Monitorování uzemnění hlásí chybu.	<p>Zkontrolujte domovní instalaci, zda je Wallbox správně uzemněn. V případě potřeby se poraďte s kvalifikovaným elektrikářem. Pokud se chyba vyskytuje i po kontrole instalace, obraťte se na podporu.</p> <p>Pokud monitorování uzemnění není ve vaší zemi technicky možné nebo je jeho funkce nespolehlivá, deaktivujte jej, viz část Aktivace a deaktivace monitorování uzemnění.</p>
0x100106	Závažná	Nepravděpodobný stav zátěžového relé 1	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x100107	Závažná	Nepravděpodobný stav zátěžového relé 2	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x10010D	Nekritická	Monitorování uzemnění deaktivováno	Monitorování uzemnění bylo deaktivováno pomocí webové aplikace. Chcete-li monitorování uzemnění aktivovat, postupujte podle pokynů v části Aktivace a deaktivace monitorování uzemnění .
0x100110	Závažná	Zátěžové relé trvale sepnuto	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x100120	Závažná	Nesprávné uzamčení konektoru vozidla v zásuvce	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x100121	Závažná	Automatický test zásuvky pro konektor vozidla se nezdařil	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0x200200	Kritická	Neppravděpodobné napětí na řídicím vedení k vozidlu	Zkontrolujte správnou funkci palubní nabíječky vozidla. Pokud jste do zásuvky připojili vlastní nabíjecí kabel, zkontrolujte jej a v případě potřeby použijte jiný nabíjecí kabel.
0x200201	Kritická	Vozidlo vyžaduje ventilaci.	U vozidla je nutná ventilace. Wallbox ji nepodporuje, a proto nelze Wallbox k nabíjení vozidla použít.
0x300000	Nekritická	Automatický test modulu WLAN se nezdařil	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, použijte jako alternativu připojení přes síť Ethernet nebo LTE.
0x300001	Nekritická	Chyba připojení WLAN	Zkontrolujte, zda je síla signálu sítě WLAN dostatečná pro připojení a zda byly správně zadány přístupové údaje (SSID, heslo). V případě potřeby restartujte přístupový bod WLAN v síti a potvrďte všechny výzvy zabezpečení.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x300003	Nekritická	Automatický test modulu PLC se nezdařil	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, Wallbox nemůže zahájit nabíjení v režimu Plug & Charge. Místo toho je možné pouze nabíjení bez rozšířené komunikace.
0x300005	Nekritická	Chyba komunikace připojení PLC k vozidlu	Zkontrolujte správnou funkci palubní nabíječky vozidla. Pokud jste do zásuvky připojili vlastní nabíjecí kabel, zkontrolujte jej a v případě potřeby použijte jiný nabíjecí kabel. Pokud chyba přetrvává, je možné pouze nabíjení bez rozšířené komunikace.
0x300006	Závažná	Neplatná kombinace varianty hardwaru a softwaru	Nainstalujte do zařízení Wallbox kompatibilní sadu softwaru pomocí funkce aktualizace, viz část Ruční aktualizace softwaru . Pokud se chyba objevuje i po úspěšné aktualizaci softwaru, obraťte se na podporu a nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
0x30000F	Závažná	Neplatná kombinace varianty hardwaru a softwaru	Nainstalujte do zařízení Wallbox kompatibilní sadu softwaru pomocí funkce aktualizace, viz část Ruční aktualizace softwaru . Pokud se chyba vyskytne i po úspěšné aktualizaci softwaru, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x300100	Nekritická	Automatický test ethernetového modulu se nezdařil	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných rest- artech, použijte jako alternativu připojení přes síť Ethernet nebo LTE.
0x300101	Nekritická	Chyba ethernetového připojení	Na připojeném počítači zkontrolujte kabel, přepínač, konfiguraci sítě a nastavení zabezpečení. Wallbox není určen pro přímé připojení k jinému počítači (připojení ad hoc). Alternativně lze použít připojení přes síť WLAN nebo LTE.
0x300200	Nekritická	Automatický test modulu LTE se nezdařil	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných rest- artech, použijte jako alternativu připojení přes síť WLAN nebo Ethernet.
0x300201	Nekritická	Chyba připojení LTE nebo chyba autorizace	Pomocí smartphonu nebo jiného zařízení zkontrolujte, zda je v místě instalace zařízení Wallbox dostatečně silný signál sítě LTE od vašeho operátora. Zkontrolujte, zda jste správně zadali přístupové údaje. Alternativně můžete použít připojení přes síť WLAN nebo Ethernet.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x300202	Nekritická	Příliš slabý signál sítě LTE	Vyčkejte, až bude signál dostatečně silný. V případě potřeby můžete přepnout na síť Ethernet nebo WLAN. Při výběru umístění zařízení Wallbox dodržujte pokyny uvedené v návodu k montáži a instalaci. Pokud jsou podmínky příjmu obtížné, můžete případně použít opakovač LTE.
0x300300	Nekritická	Vadný modul RFID	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaném restartu, je nutno ke schválení nabíjení použít některou z dalších možností autorizace nebo autorizaci vypnout.
0x300301	Nekritická	Čip RFID je neplatný nebo nečitelný	Zaregistrujte čip RFID v zařízení Wallbox dříve, než jej budete používat ke schvalování nabíjení. Viz část Přidání čipu RFID do seznamu schválených . Zkontrolujte, zda je čip RFID funkční a zda odpovídá podporovaným standardům podle tohoto návodu. Přidržte čip RFID dostatečně blízko u označeného snímače a před jeho oddálením vyčkejte na zvukovou a vizuální signalizaci zařízení Wallbox.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x300400	Závažná	Závada elektroměru	Zkontrolujte, zda nevypršela platnost kalibrace elektroměru, a požádejte svého provozovatele CPO o nápravu. Pokud platnost kalibrace elektroměru dosud nevypršela, stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytne i po úspěšné aktualizaci softwaru, obraťte se na podporu.
0x300401	Závažná	Připojení k elektroměru přerušeno	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba zobrazuje i po opakovaných restartech, je nutné nechat instalaci elektroměru zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem nebo se obrátit na podporu.
0x40100C	Nekritická	Pokus o navázání komunikace s vozidlem přes HLC se nezdařil	Wallbox nebyl schopen navázat komunikaci s vozidlem prostřednictvím ISO15118 (HLC). Zkontrolujte, zda vozidlo podporuje tuto rozšířenou komunikaci a zda ji má aktivovanou. Zkontrolujte nabíjecí kabel. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace. Deaktivujte připojení PLC, viz Konfigurace připojení PLC k vozidlu .

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x40100E	Nekritická	Chyba vozidla (chyba shody)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale nemohl spustit protokol. Zkontrolujte konfiguraci vozidla – k této chybě dochází zejména tehdy, když je vozidlo nastaveno na nabíjení stejnosměrným proudem (DC). Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace. Deaktivujte připojení PLC, viz Konfigurace připojení PLC k vozidlu .
0x40100F	Nekritická	Chyba vozidla (chyba sekvence)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale nemohl spustit protokol. Zkontrolujte konfiguraci vozidla – k této chybě dochází zejména tehdy, když je vozidlo nastaveno na nabíjení stejnosměrným proudem (DC). Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace. Deaktivujte připojení PLC, viz Konfigurace připojení PLC k vozidlu .
0x401011	Nekritická	Chyba vozidla (neplatné ID relace)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale použitý protokol je nekompatibilní. Zkontrolujte konfiguraci vozidla. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace. Deaktivujte připojení PLC, viz Konfigurace připojení PLC k vozidlu .

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x401012	Nekritická	Chyba vozidla (neplatné ID služby)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale použitý protokol je nekompatibilní. Zkontrolujte konfiguraci vozidla. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace. Deaktivujte připojení PLC, viz Konfigurace připojení PLC k vozidlu .
0x401013	Nekritická	Chyba vozidla (neplatný způsob platby)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale nemohl zjistit vhodnou metodu platby. Pokud chcete vozidlo nabíjet v režimu PnC (Plug & Charge), zkontrolujte, zda je ve vozidle nainstalován vhodný certifikát. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace. Deaktivujte připojení PLC, viz Konfigurace připojení PLC k vozidlu .
0x401014	Nekritická	Chyba vozidla (výběr služby)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale použitý protokol je nekompatibilní. Zkontrolujte konfiguraci vozidla. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace. Deaktivujte připojení PLC, viz Konfigurace připojení PLC k vozidlu .

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x401015	Nekritická	Plug & Charge (PnC): Platnost certifikátu vypršela	Wallbox zjistil vozidlo podporující režim PnC a vytvořil připojení, ale byl zjištěn neplatný certifikát. Nainstalujte platný certifikát místně nebo se obraťte na provozovatele CPO. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace (deaktivujte připojení PLC, viz Konfigurace připojení PLC k vozidlu) nebo režim Autocharge.
0x401016	Nekritická	Plug & Charge (PnC): Certifikát byl odvolán	Wallbox zjistil vozidlo podporující režim PnC a vytvořil připojení, ale byl zjištěn certifikát, který již není platný. Nainstalujte platný certifikát místně nebo se obraťte na provozovatele CPO. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace nebo režim Autocharge.
0x401017	Nekritická	Plug & Charge (PnC): Není k dispozici žádný certifikát	Wallbox zjistil vozidlo podporující režim PnC a vytvořil připojení, ale nebyl rozpoznán žádný certifikát. Nainstalujte certifikát místně nebo se obraťte na provozovatele CPO. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace nebo režim Autocharge.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x401018	Nekritická	Plug & Charge (PnC): Chyba při zpracování certifikátu	Wallbox zjistil vozidlo podporující režim a vytvořil připojení, ale nedokázal zpracovat certifikát. Nainstalujte nový certifikát místně nebo se obraťte na provozovatele CPO. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace nebo režim Autocharge.
0x401019	Nekritická	Plug & Charge (PnC): Certifikát je neplatný	Wallbox zjistil vozidlo podporující režim PnC a vytvořil připojení, ale byl zjištěn neplatný certifikát. Nainstalujte platný certifikát místně nebo se obraťte na provozovatele CPO. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace nebo režim Autocharge.
0x40101A	Nekritická	Plug & Charge (PnC): Chyba při zpracování certifikátu (neplatná výzva)	Wallbox zjistil vozidlo podporující režim a vytvořil připojení, ale nedokázal zpracovat certifikát. Nainstalujte nový certifikát místně nebo se obraťte na provozovatele CPO. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace nebo režim Autocharge.
0x40101B	Nekritická	Chyba vozidla (nesprávný režim přenosu energie)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale použitý protokol je nekompatibilní. Zkontrolujte konfiguraci vozidla. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x40101C	Nekritická	Chyba vozidla (nesprávné parametry nabíjení)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale použitý protokol je nekompatibilní. Zkontrolujte konfiguraci vozidla. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace.
0x40101D	Nekritická	Chyba vozidla (neplatný profil nabíjení)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale použitý protokol je nekompatibilní. Zkontrolujte konfiguraci vozidla. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace.
0x40101E	Nekritická	Chyba vozidla (neplatný výběr tarifu)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale použitý protokol je nekompatibilní. Zkontrolujte konfiguraci vozidla. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace.
0x401020	Nekritická	Chyba vozidla (nevybrána žádná služba nabíjení)	Wallbox zjistil vozidlo splňující normu ISO15118 a vytvořil připojení, ale použitý protokol je nekompatibilní. Zkontrolujte konfiguraci vozidla. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace.
0x401025	Nekritická	Chyba při vytváření připojení k vozidlu přes TCP	Wallbox zjistil vozidlo kompatibilní s ISO15118, ale nemohl vytvořit připojení. Zkontrolujte konfiguraci vozidla nebo zkuste krátkým odpojením a opětovným připojením vozidla znovu spustit nabíjení PnC. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace.

9 Odstraňování problémů

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x401026	Nekritická	Chyba vozidla (připojení k vozidlu přes HLC ztraceno)	U stávajícího připojení k vozidlu přes HLC vypršel časový limit a Wallbox přepnul na nabíjení bez rozšířené komunikace. Krátce přerušete připojení k vozidlu a následně jej obnovte. Alternativně můžete použít nabíjení bez rozšířené komunikace.
0x401027	Nekritická	Připojení k systému správy energie (EMS) bylo přerušeno	Zkontrolujte, zda je zařízení EMS zapnuto a připojeno k síti. Je vyžadováno připojení přes síť Ethernet nebo WLAN, připojení přes síť LTE není možné. V případě potřeby také zkontrolujte nastavení zabezpečení v síti.
0x401028	Nekritická	Systém správy energie: Služba ochrany před výpadkem není k dispozici.	Zkontrolujte konfiguraci systému správy energie.
0x401029	Nekritická	Systém správy energie: Služba nabíjení vlastní energií není k dispozici.	Zkontrolujte konfiguraci systému správy energie a fotovoltaického systému.
0x40102A	Nekritická	Systém správy energie: Služba nákladově optimalizovaného nabíjení není k dispozici.	Zkontrolujte konfiguraci systému správy energie s ohledem na nastavení tarifu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x401100	Závažná	Chyba při přepínání fází.	Během přepínání z třífázového do jednofázového režimu nebo naopak došlo k neočekávané chybě. Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Poté znovu aktivujte přepnutí fází.
0x401101	Závažná	Chyba konfigurace přepínání fází.	Wallbox podporuje přepínání fází pro třífázový a jednofázový provoz, ale není správně nakonfigurován. Zkontrolujte, zda poloha DIP přepínače odpovídá třífázovému provozu nebo zda byl přes webovou aplikaci nastaven třífázový provoz. Pokud chyba přetrvává i po restartování, obraťte se na podporu.
0x402000	Kritická	Chyba konfigurace OCPP	Zkontrolujte a opravte konfiguraci OCPP. Pokud problém trvá, obraťte se na provozovatele CPO.
0x402001	Kritická	Certifikát pro přihlášení přes OCPP chybí nebo je neplatný.	Obraťte se na provozovatele CPO backendu OCPP.
0x402002	Nekritická	Připojení k serveru OCPP bylo přerušeno	Zkontrolujte připojení k serveru. Případné aktivní nabíjení bude pokračovat.
0x402003	Kritická	Wallbox není autorizován pro OCPP	Obraťte se na provozovatele CPO.
0x402004	Nekritická	Autorizace nabíjení přes OCPP se nezdařila	Zkontrolujte, zda jste použili správný prostředek autorizace (čip RFID) a zda dané vozidlo bylo pro Wallbox schváleno.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0x402005	Nekritická	Nepodporovaný požadavek ze serveru OCPP	V případě potřeby informujte provozovatele CPO. Aktivní nabíjení bude pokračovat.
0x402006	Nekritická	Neznámá data ze serveru OCPP	V případě potřeby informujte provozovatele CPO. Aktivní nabíjení bude pokračovat.
0x500000	Nekritická	Závada snímače světla	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytne i po restartu, lze zařízení dále provozovat. Jas LED diod ale nemusí odpovídat intenzitě okolního světla. V případě potřeby nastavte požadovaný jas ručně, viz část Nastavení jasu LED diod .
0x500001	Závažná	Závada ovládání LED diod	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu (signalizaci prostřednictvím LED diod nelze považovat za spolehlivou).
0x500002	Nekritická	Závada tlačítka	Restartujte Wallbox krátkým přerušením síťového napájení. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaném restartování, zkontrolujte instalaci nebo se obraťte na podporu (restartování a aktivace v režimu úspory energie nebude nadále funkční).

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xC00201	Kritická	Interní chyba komunikace mezi výkonovou a komunikační deskou	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0xC00304	Závažná	Nekompatibilní verze softwaru výkonového a komunikačního řadiče	V případě potřeby zopakujte poslední provedenou aktualizaci softwaru, viz část Ruční aktualizace softwaru . Pokud se chyba vyskytne i po úspěšné aktualizaci softwaru, obraťte se na podporu.
0xD1210A	Kritická	Interní chyba komunikace v komunikačním řadiči	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0xD20001	Kritická	Interní chyba komunikace mezi výkonovou a komunikační deskou	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.
0xD20002	Kritická	Interní chyba komunikace mezi výkonovou a komunikační deskou při spouštění	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xE10202	Kritická	Přepětí fáze L1	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.
0xE10203	Kritická	Podpětí fáze L1	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.
0xE10212	Kritická	Přepětí fáze L2	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xE10213	Nekritická	Podpětí fáze L2	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.
0xE10222	Kritická	Přepětí fáze L3	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.
0xE10223	Nekritická	Podpětí fáze L3	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xE10231	Kritická	Příliš vysoký vstupní proud fáze L1	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.
0xE10241	Kritická	Příliš vysoký vstupní proud fáze L2	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.
0xE10251	Kritická	Příliš vysoký vstupní proud fáze L3	Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.
0xE102A0	Závažná	Chyba periferie výkonové desky	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xE10300	Kritická	Síťová frekvence mimo povolený rozsah	<p>Pokud domovní připojení k síti vykazuje závadu, nelze Wallbox provozovat, dokud nebude odstraněna.</p> <p>Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nutná je zejména kontrola a případná oprava připojení k síti (změření vysokonapěťového odporu, vizuální kontrola možného mechanického poškození atd.). Pokud je instalace bez závad, obraťte se na podporu.</p>
0xFF000D	Závažná	Neplatná kódová hodnota proudového zatížení napájecího kabelu	<p>Napájecí kabel je vadný nebo jej tento Wallbox nepodporuje. Pokud používáte vlastní napájecí kabel, použijte jiný kabel. Pokud je napájecí kabel k zařízení Wallbox pevně připojen, stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.</p>
0xFF000E	Závažná	Chyba konfigurace infrastruktury (DIP přepínač / otočný přepínač)	<p>Instalační nastavení DIP přepínače a/nebo otočného přepínače je nesprávné nebo nebylo správně rozpoznáno. Nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Pokud se chyba vyskytuje i po restartu a správném nastavení, obraťte se na podporu.</p>

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xFF0101	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu nízké teploty (snímač na výkonovém řadiči)	Vyčkejte, až se Wallbox opět zahřeje na dostatečnou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/topení.
0xFF0102	Nekritická	Snížení nabíjecího proudu z důvodu vysoké teploty (snímač na výkonovém řadiči)	Je třeba počítat s delší dobou nabíjení. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0103	Závažná	Hodnota snímače teploty na výkonovém řadiči mimo platný rozsah	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu (další nabíjení není možné).
0xFF0104	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu kritické teploty (snímač na výkonovém řadiči)	Vyčkejte, až Wallbox vychladne na povolenou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0201	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu nízké teploty (snímač na relé)	Vyčkejte, až se Wallbox opět zahřeje na dostatečnou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/topení.
0xFF0202	Nekritická	Snížení nabíjecího proudu z důvodu vysoké teploty (snímač na relé)	Je třeba počítat s delší dobou nabíjení. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xFF0203	Závažná	Hodnota snímače teploty na relé mimo platný rozsah	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu (další nabíjení není možné).
0xFF0204	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu kritické teploty (snímač na relé)	Vyčkejte, až Wallbox vychladne na povolenou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0301	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu nízké teploty (snímač na vstupní větvi nebo na výstupu zátěžového relé 1)	Vyčkejte, až se Wallbox opět zahřeje na dostatečnou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/topení.
0xFF0302	Nekritická	Snížení nabíjecího proudu z důvodu vysoké teploty (snímač na vstupní větvi nebo na výstupu zátěžového relé 1)	Je třeba počítat s delší dobou nabíjení. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0303	Závažná	Snímač teploty na vstupní větvi nebo na výstupu zátěžového relé 1 mimo platný rozsah	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu (další nabíjení není možné).

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xFF0304	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu kritické teploty (snímač na vstupní větvi nebo na výstupu zátěžového relé 1)	Vyčkejte, až Wallbox vychladne na povolenou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0401	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu nízké teploty (snímač na výstupní větvi nebo na výstupu zátěžového relé 2)	Vyčkejte, až se Wallbox opět zahřeje na dostatečnou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/topení.
0xFF0402	Nekritická	Snížení nabíjecího proudu z důvodu kritické teploty (snímač na výstupní větvi nebo na výstupu zátěžového relé 2)	Je třeba počítat s delší dobou nabíjení. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0403	Závažná	Snímač teploty na výstupní větvi nebo na výstupu zátěžového relé 2 mimo platný rozsah	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu (další nabíjení není možné).
0xFF0404	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu kritické teploty (snímač na výstupní větvi nebo na výstupu zátěžového relé 2)	Vyčkejte, až Wallbox vychladne na povolenou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.

Kód chyby	Kategorie	Typ chyby	Způsob odstranění
0xFF0501	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu nízké teploty (snímač na zásuvce)	Vyčkejte, až se Wallbox opět zahřeje na dostatečnou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/topení.
0xFF0502	Nekritická	Snížení nabíjecího proudu z důvodu vysoké teploty (snímač na zásuvce)	Je třeba počítat s delší dobou nabíjení. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0503	Závažná	Hodnota snímače teploty na zásuvce mimo platný rozsah	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu (další nabíjení není možné).
0xFF0504	Kritická	Nabíjení není možné z důvodu kritické teploty (snímač na zásuvce)	Vyčkejte, až Wallbox vychladne na povolenou provozní teplotu. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0902	Nekritická	Snížení nabíjecího proudu z důvodu vysoké teploty (snímač na komunikačním řadiči)	Je třeba počítat s delší dobou nabíjení. V případě instalace uvnitř budovy zkontrolujte nastavení klimatizace/chlazení.
0xFF0903	Nekritická	Hodnota snímače teploty na komunikačním řadiči mimo platný rozsah	Stisknutím tlačítka na předním panelu a jeho podržením po dobu alespoň 8 sekund restartujte Wallbox. Pokud se chyba vyskytuje i po opakovaných restartech, obraťte se na podporu.

9.3 Opatření v nouzové situaci

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem

Při dotyku částí pod napětím hrozí bezprostřední nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem.

- V případě nouze, odstraňování chyb nebo práci na elektrických součástech zařízení Wallbox dodržujte následující **Bezpečnostní opatření**:
 - Vypněte zařízení.
 - Zajistěte zařízení proti opětovnému zapnutí.
 - Zkontrolujte nepřítomnost napětí.
 - Zařízení uzemněte a zkratujte.
 - Zakryjte části pod napětím v okolí a zajistěte nebezpečnou oblast.

V případě nouze, pokud Wallbox nebo části zařízení Wallbox vzplanou, dojde k jejich poškození vodou nebo vlivem vandalismu, postupujte takto:

1. Zajistěte odpojení od napětí dodržáním všech pěti bezpečnostních opatření uvedených v bezpečnostním upozornění.
2. Obraťte se na podporu, viz zadní strana tohoto návodu.

10 Vyřazení z provozu a demontáž

ⓘ Další informace

Podrobné informace o vyřazení zařízení Wallbox z provozu a jeho demontáži najdete v návodu k montáži a instalaci.

VÝSTRAHA

Ochrana údajů v zařízení Wallbox

Prostřednictvím webové/mobilní aplikace můžete do zařízení Wallbox zadávat text a nahrávat obrázky.

- Před dalším prodejem nebo odesláním na opravu Wallbox vždy resetujte na nastavení z výroby.

11 Skladování

- Wallbox před uskladněním očistěte, viz část [Wallbox čištění](#).
- Wallbox skladujte v původním nebo jiném vhodném obalu na čistém a suchém místě.
- Dodržujte přípustnou teplotu skladování.

Podrobné informace o přípustné teplotě skladování a dalších parametrech prostředí najdete v části [Technické údaje](#).

12 Likvidace



Wallbox podléhá evropské směrnici 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních.

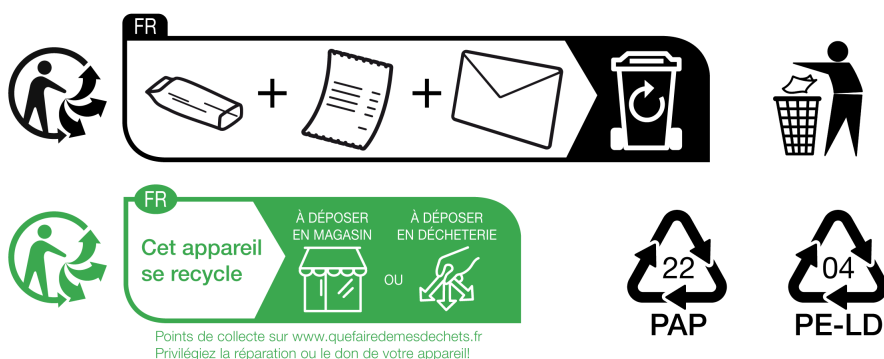
Likvidace wallboxu

ⓘ Předpoklad



Před likvidací musí Wallbox odpojit od napájení a vyřadit z provozu kvalifikovaný elektrikář, viz návod k montáži a instalaci, část „Vyřazení z provozu a demontáž“.

1. Wallbox na konci životnosti zlikvidujte v souladu s národními předpisy pro elektrická a elektronická zařízení. Dodržujte místní předpisy upravující jejich likvidaci.
2. Staré přístroje likvidujte prostřednictvím specializovaného prodejce nebo sběrného místa pro elektroodpad, nikoli s domovním nebo objemným odpadem.
3. Obalový materiál uložte do běžných místních sběrných nádob na lepenku, papír a plasty. Dodržujte místní předpisy.



Raccolta Carta

Verifica le disposizioni del tuo Comune

Raccolta Plastica

Verifica le disposizioni del tuo Comune

Paper Collection

Check the provisions of your municipality

13 Technické údaje

Elektrické údaje

Wallbox – varianta	GHO22E202A	GHO22E213A	GHO22E223A
Výkon [kW]	22		
Síťové napětí [V]	220–240 / 380–415	230/400	
Síťová frekvence [Hz]	50/60		
Jmenovitý proud [A]	32		
Nabíjecí výkon Režim 3 [kW]	22		
Nabíjecí proud v režimu 3 [A]	3 × 32		
Připojení napájení	L1, L2, L3, N, PE		
Kategorie přepětí (IEC 60664)	III		
Zařízení pro moni- torování zbytkového ste- jnoseměrného proudu (RDC-DD) [mA DC]	IΔN 6		
Připojení vozidla	Typ2		
Jmenovité rázové napětí U_{imp} . [kV]	4		
Jmenovité izolační napětí [V]	500		
Jmenovitý proud kombinace rozvaděče [A]	32		
Jmenovitý podmíněný zkratový proud I_{cc} [kA]	3		
Součinitel soudobosti RDF	1		
Typ sítě	TT/TN tří- a jednofázová; IT jednofázová		

Wallbox – varianta	GHO22E202A	GHO22E213A	GHO22E223A
Třída ochrany	I		
Klasifikace EMC	A/B		
Spotřeba energie [W]			
- s režimem úspory energie	1		
- bez režimu úspory energie	< 7 (vozidlo není připojeno)	< 8 (vozidlo není připojeno)	

Mechanické údaje

Wallbox – varianta	GHO22E202A	GHO22E213A	GHO22E223A
Rozměry (V × Š × H) [mm]	384 × 384 × 181	384 × 384 × 202	
Hmotnost (bez kabelu) [kg]	3,15	3,99	
Hmotnost (kabel) [kg]	2,1	-	-
Délka nabíjecího kabelu [m]	4,5	-	-

Parametry připojení

Wallbox – varianta	GHO22E202A	GHO22E213A	GHO22E223A
Napájecí vedení – jmenovitý průřez [mm ²]	5 × 6 / 10		
Napájecí vedení – svorka [mm ²]	Starr: 0,5–16		
Utahovací moment [Nm]	1,5–1,8		
Ethernet RJ45	Kat. 5/6/7		
Napětí kabelu externího ovládání [V]	24 ± 20 %		
Kabel externího ovládání, svorka [mm ²]	Starr: 0,2–4		

Parametry prostředí provozu a skladování

Wallbox – varianta	GHO22E202A	GHO22E213A	GHO22E223A
Stupeň krytí	IP55		

Wallbox – varianta	GHO22E202A	GHO22E213A	GHO22E223A
Odolnost proti nárazům	IK10		
Stupeň znečištění	3		
Umístění	Exteriér		
Stacionární/mobilní provedení	Stacionární		
Použití (dle normy DIN EN 61439-7)	AEVCS		
Vnější provedení	Montáž na stěnu		
Teplota okolí [° C]	-30 až +45	-25 až +45	
Teplota skladování [° C]	-30 až +80		
Provozní vlhkost (nekon- denzující) [%]	5–95		
Maximální nadmořská výška [m]	≤ 3 000	≤ 2 000	

Použité normy

- IEC 61851-1
- IEC/TS 61439-7
- HD 60364-7-722
- IEC 62955¹

Doplňkové normy pouze pro varianty podle německého kalibračního zákona

- Zákon o měření a kalibraci (MessEG)
- Nařízení o měření a kalibraci (MessEV)

Shoda EU

Společnost eSystems MTG GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového systému GHO22E202x*, GHO22E213x*, GHO22E223* splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

*x může představovat jakékoli písmeno.

¹Mechanická spojka požadovaná v normě IEC 62955 je realizována elektrickou spojkou s ekvivalentní úrovní bezpečnosti.



Úplné znění prohlášení o shodě EU viz
<https://public.evse-manuals.com/volvo/index.html>

Struktura typového názvu zařízení Wallbox

Informace o tom, zda lze u vozidla použít přepínání 1/3fázového provozu, najdete v dokumentaci výrobce vozidla (případně se obraťte na výrobce vozidla).

Informaci, zda je u dané varianty zařízení Wallbox možné přepínání 1/3fázového provozu, obsahuje typový název. Tuto informaci najdete na 9. místě typového názvu. Prohlédněte si ilustrační příklad: GHO 11 E 1 0 **2** A

9. místo typového názvu	Možnosti nabíjení	Přepínání 1/3fázového provozu
2	S nabíjecím kabelem	Ano
3	Se zásuvkou	Ano

14 Technické pojmy

A

AC

Střídavý proud (Alternating Current).

C

CPO

Provozovatel nabíjecí stanice – společnost, která provozuje, spravuje a instaluje síť nabíjecích stanic (Charge Point Operator).

D

DC

Stejnosměrný proud (Direct Current).

E

EEBUS

Komunikační rozhraní pro správu energie v internetu věcí (IoT).

EMSP

Poskytovatel služeb e-mobility (eMobility Service Provider).

H

HEMS

Domácí systém správy energie (Home Energy Management System).

HLC

Komunikace vysoké úrovně (High Level Communication).

I

ICCID

Jedinečné výrobní číslo SIM karty požadované v síti LTE (Integrated Circuit Card Identifier).

IMEI

Jedinečné identifikační číslo uživatele v mobilní síti (International Mobile Equipment Identity).

IMSI

Jedinečné identifikační číslo uživatele v mobilní síti (International Mobile Subscriber Identity). Identifikuje wallbox jako účastníka v síti LTE.

IP

Internetový protokol (Internet Protocol).

ISO15118

Nabíjení s rozšířenou komunikací.

L

LTE

Standard mobilní komunikace 4. generace (Long Term Evolution).

M

MODBUS/RTU

MODBUS/Remote Terminal Unit. Režim protokolu pro komunikaci mezi elektroměrem a wallboxem přes rozhraní RS485.

O

OCPP

Otevřený protokol pro komunikaci s nabíjecími stanicemi (Open Charge Point Protocol).

OTA

Bezdrátová komunikace (Over The Air).

P

PUK

Osobní odblokovací kód (Personal Unblocking Key).

PV

Fotovoltaika – technologie přeměny solární energie na elektrickou (Photovoltaik).

R

RFID

Bezkontaktní identifikace osob a předmětů s využitím rádiových vln (Radio-Frequency Identification).

S

SELV

Způsob ochrany velmi nízkým napětím (Safety Extra Low Voltage).

SoC

Stav nabití baterie (State of Charge).

T

TCP

Protokol pro řízení přenosu (Transmission Control Protocol).

W

WLAN

Bezdrátová lokální síť (Wireless Local Area Network).

15 Rejstřík

A

Aktualizace softwaru

Informace 53

Autentizace

wallbox 34

Automatický test 59

Autorská práva 7

B

Bezpečnost 10

Bezpečnostní pokyny 11

Bezpečnostní symboly 10

C

Cílová skupina 6

Čip RFID

nabíjení 39

odstranění ze seznamu
schválených 44

přidání do seznamu
schválených 43

Čištění

wallbox 58

D

Data čipu RFID

úpravy v seznamu
schválených 44

Dekoratивní panel

odstranění 26

Demontáž 89

Dokumentace

koncepce 6

uschování 7

E

EEBUS zařízení

připojení 46

Elektrické údaje 92

Elektroměr

zobrazení stavu 52

Ethernet

připojení wallboxu 29

F

Factory-Reset

resetování 53

Free-Charging

aktivace 42

deaktivace 42

Funkce 14

H

HEMS

konfigurace 46

připojení 46

Heslo

změna 48

Hotspot WLAN

připojení 30

C

Chyby

Odstraňování 60

I

Indikátory 21

Indikátory a ovládací prvky 22

Instalace 26

J

Jas LED diod

nastavení 48

Jednotky teploty

nastavení 50

K

Kalibrační zákon

pravidelná kontrola 57

- Kategorie chyb 59
- Klient WLAN
 - připojení 32
- Kódy chyb 61
- Konstrukce 13
- Kontrola
 - kalibrační zákon 57
 - při prvním uvedení do provozu 57
- Kontroly
 - pravidelné 56
- L**
- LED diody 22
 - nastavení jasu 48
- Likvidace 91
- LTE
 - připojení 33
- M**
- Maximální proud
 - konfigurace 41
- Mechanické údaje 93
- Montáž 26
- N**
- Nabíjení
 - informace 41
 - nastavení 41
 - pomocí čipu RFID 39
 - pozastavení 40
 - spuštění 37
 - ukončení 40
- Nálepka s QR kódem 8
- Nastavení jazyka 49
- Nastavení jednotek 50
- Nastavení monitorování
 - uzemnění 51
- Nastavení systému
 - zobrazení 49
- Nastavení z výroby
 - resetování 53
- Normy 94
- O**
- Obnovení
 - nastavení z výroby 53
- Obsah dodávky 17
- OCPP
 - připojení wallboxu 45
- Odemykání zásuvky
 - konfigurace 51
- Odhlášení
 - webová aplikace 35
- Odstraňování problémů 59
- Opatření v nouzové situaci 88
- Ovládací prvky 21
- P**
- Parametry prostředí provozu 93
- Parametry prostředí skladování 93
- Parametry připojení 93
- Plomba
 - odstranění 27
 - osazení 26
- Plomba výrobce 8
- Pokyny
 - koncepce 6
- Použití
 - zamýšlené 11
- Používání
 - webová aplikace 7
- Pozastavení
 - nabíjení 40
- Pravidelné kontroly 56
- Právní upozornění 7
- Přední panel 21
 - indikátory a ovládací prvky 22
 - přehled 21
 - snímač RFID 24
 - tlačítko 24
- Přehled
 - Informace 36

- Přehled produktu 13
- Přepínání 1/3fázového provozu 41
- Přihlášení
 - wallbox 34
 - webová aplikace 35
- Připojení
 - hotspot WLAN 30
 - klient WLAN 32
 - LTE 33
 - pomocí webové aplikace 28
 - přes OCPP 45
- Připojení PLC
 - konfigurace 41
- Připojení wallboxu
 - Ethernet 29
- Připojení WLAN
 - Odpojení 33
- Přístupové údaje 18
- R**
- Resetování
 - na nastavení z výroby 53
- Restartování
 - wallbox 52
- Režim úspory energie
 - aktivace 47
 - deaktivace 47
- Role 28
- Role uživatele 28
- S**
- Seznam chyb 60
 - Vymazání 61
- Seznam schválených
 - odstranění čipu RFID 44
 - přidání čipu RFID 43
 - úpravy dat čipu RFID 44
- Shoda EU 94
- Shoda s kalibračním zákonem 8
- Skladování 90
- Snímač RFID 24
- Snímky obrazovky 8
- Software
 - automatická aktualizace 55
 - průběh místní aktualizace 55
 - Ruční aktualizace 55
- Spotřeba energie 93
- Spuštění
 - nabíjení 37
- Stav chyby 60
- Struktura
 - webová aplikace 20
- Styly textu 8
- T**
- Technické údaje 92
- Tlačítko 24
- Typový štítek 16
- U**
- Účel použití 6
- Ukončení
 - nabíjení 40
- Upozornění
 - Struktura 10
 - Symboly 10
- Uschování
 - dokumentace 7
- Uživatelská plomba 8
- V**
- Vyřazení z provozu 89
- W**
- Wallbox
 - Čištění 58
 - konstrukce 13
 - restartování 52
- Webová aplikace
 - odhlášení 35
 - přihlášení 35
 - připojení 28

struktura *20*

Z

Zámek

odstranění *27*

osazení *26*

Zamykání zásuvky

konfigurace *51*

Zamýšlené použití *11*

Zásuvka *25*

Product Security Incident Response Team

psirt@esystems-mtg.de

eSystems MTG GmbH

Bahnhofstr. 100

73240 Wendlingen

Germany

www.esystems.de